2024/2211

6.9.2024

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2024/2211,

5. september 2024,

millega kehtestatakse pärast Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2016/1036 artikli 11 lõike 2 kohast aegumise läbivaatamist Indiast ja Hiina Rahvavabariigist pärit oksaalhappe impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 8. juuni 2016. aasta määrust (EL) 2016/1036 kaitse kohta dumpinguhinnaga impordi eest riikidest, mis ei ole Euroopa Liidu liikmed ([1]) (edaspidi „alusmäärus“), eriti selle artikli 11 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

1. MENETLUS

1.1. Varasemad uurimised ja kehtivad meetmed

(1) Rakendusmäärusega (EL) nr 325/2012 ([2]) kehtestas nõukogu Indiast ja Hiina Rahvavabariigist (edaspidi „Hiina RV“) pärit oksaalhappe impordi suhtes dumpinguvastase tollimaksu (edaspidi „esialgsed meetmed“). Esialgsete meetmete kehtestamiseni viinud uurimist nimetatakse edaspidi esialgseks uurimiseks.

(2) Üldkohtu 20. mai 2015. aasta otsuse ([3]) põhjal tühistati Hiina eksportiva tootja Yuanping Changyuan Chemicals Co. Ltd (edaspidi „Yuanping“) suhtes kehtivad meetmed. Pärast selle otsuse rakendamist kehtestas Euroopa Komisjon (edaspidi „komisjon“) alates 30. novembrist 2016 uuesti dumpinguvastased meetmed Yuanpingi toodetud asjaomase toote impordi suhtes ([4]).

(3) Pärast aegumise läbivaatamist (edaspidi „eelmine aegumise läbivaatamine“) pikendas komisjon rakendusmäärusega (EL) 2018/931 ([5]) Indiast ja Hiina Rahvavabariigist pärit oksaalhappe impordi suhtes kehtestatud lõplikke dumpinguvastaseid meetmeid veel viie aasta võrra.

(4) Praegu kehtiv dumpinguvastane tollimaks jääb Indiast ja Hiina Rahvavabariigist (edaspidi „asjaomased riigid“) pärit impordi puhul vahemikku vastavalt 22,8–43,6 % ja 14,6–52,2 %.

1.2. Aegumise läbivaatamise taotlus

(5) Pärast teate avaldamist kehtivate dumpinguvastaste meetmete eelseisva aegumise kohta ([6]) sai komisjon läbivaatamistaotluse vastavalt alusmääruse artikli 11 lõikele 2.

([1]) ELT L 176, 30.6.2016, lk 21.
([2]) Nõukogu 12. aprilli 2012. aasta rakendusmäärus (EL) nr 325/2012, millega kehtestatakse Indiast ja Hiina Rahvavabariigist pärit oksaalhappe impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks ja nõutakse lõplikult sisse selle suhtes kehtestatud ajutine tollimaks (ELT L 106, 18.4.2012, lk 1).
([3]) Kohtuotsus, Üldkohus, 20. mai 2015, Yuanping Changyuan Chemicals *vs.* nõukogu, T-310/12, ECLI:EU:T:2015:295.
([4]) Komisjoni 28. novembri 2016. aasta rakendusmäärus (EL) 2016/2081, millega kehtestatakse uuesti lõplik dumpinguvastane tollimaks Hiina Rahvavabariigist pärit ja äriühingu Yuanping Changyuan Chemicals Co. Ltd toodetud oksaalhappe impordi suhtes (ELT L 321, 29.11.2016, lk 48).
([5]) Komisjoni 28. juuni 2018. aasta rakendusmäärus (EL) 2018/931, millega kehtestatakse pärast Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2016/1036 artikli 11 lõike 2 kohast aegumise läbivaatamist Indiast ja Hiina Rahvavabariigist pärit oksaalhappe impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks (ELT L 165, 2.7.2018, lk 13).
([6]) ELT C 379, 3.10.2022, lk 11.

(6) Läbivaatamistaotluse esitas 30. märtsil 2023 Oxaquim SA (edaspidi „Oxaquim“ või „taotluse esitaja“), keda toetas WeylChem Lamotte S.A.S., kes üheskoos moodustavad liidu oksaalhappe tootmisharu alusmääruse artikli 5 lõike 4 tähenduses. Läbivaatamistaotlus põhines väitel, et meetmete kehtivuse lõppemine tooks tõenäoliselt kaasa dumpingu jätkumise ning liidu tootmisharule tekitatud kahju jätkumise ja/või kordumise.

1.3. **Aegumise läbivaatamise algatamine**

(7) Pärast konsulteerimist alusmääruse artikli 15 lõike 1 kohaselt asutatud komiteega jõudis komisjon seisukohale, et meetmete aegumise läbivaatamise algatamiseks on piisavalt tõendeid, ning algatas 30. juunil 2023 alusmääruse artikli 11 lõike 2 alusel aegumise läbivaatamise seoses asjaomastest riikidest pärit oksaalhappe impordiga liitu. Komisjon avaldas menetluse algatamise teate ([7]) (edaspidi „algatamisteade“) *Euroopa Liidu Teatajas*.

1.4. **Läbivaatamisega seotud uurimisperiood ja asjaomane periood**

(8) Dumpingu jätkumise või kordumise uurimine kestis 1. aprillist 2022 kuni 31. märtsini 2023 (edaspidi „läbivaatamisega seotud uurimisperiood“). Kahju jätkumise või kordumise tõenäosuse hindamise seisukohast oluliste arengusuundade uurimine hõlmas ajavahemikku 1. jaanuarist 2020 kuni läbivaatamisega seotud uurimisperioodi lõpuni (edaspidi „asjaomane periood“).

1.5. **Huvitatud isikud**

(9) Algatamisteates kutsuti huvitatud isikuid uurimises osalemiseks komisjoniga ühendust võtma. Aegumise läbivaatamise algatamisest teatas komisjon eraldi ka taotluse esitajale, teistele teadaolevatele liidu tootjatele, teadaolevatele India ja Hiina RV tootjatele ning India ja Hiina RV ametiasutustele, teadaolevatele sõltumatutele importijatele ja kasutajatele ning kutsus neid osalema.

(10) Huvitatud isikutel oli võimalus esitada aegumise läbivaatamise algatamise kohta märkusi ning taotleda komisjonilt ja/või kaubandusmenetlustes ärakuulamise eest vastutavalt ametnikult enda ärakuulamist. Ükski huvitatud isik ärakuulamist ei taotlenud.

1.6. **Valikuuring**

(11) Komisjon andis algatamisteates teada, et ta võib teha huvitatud isikute valikuuringu kooskõlas alusmääruse artikliga 17.

Liidu tootjate valikuuring

(12) Asjaomasel perioodil tootis liidus oksaalhapet ainult kaks tootjat. Seega ei olnud liidu tootjate valikuuring vajalik.

Importijate valikuuring

(13) Selleks et otsustada, kas valikuuring on vajalik, ja vajaduse korral valim moodustada, palus komisjon, et kõik teadaolevad sõltumatud importijad esitaksid algatamisteates nimetatud teabe. Ükski sõltumatu importija endast teada ei andnud.

India ja Hiina RV eksportivate tootjate valikuuring

(14) Selleks et otsustada, kas valikuuring on vajalik, ning vajaduse korral moodustada valim, palus komisjon kõigil teadaolevatel India ja Hiina RV eksportivatel tootjatel esitada algatamisteates nimetatud teabe. Lisaks palus komisjon India esindusel ja Hiina RV esindusel Euroopa Liidu juures kindlaks teha muud eksportivad tootjad, kes võiksid olla huvitatud uurimises osalemisest, ja/või võtta nendega ühendust.

([7]) ELT C 230, 30.6.2023, lk 12.

(15) Nõutud teabe esitas üks India eksportiv tootja, kes nõustus kuuluma valimisse. Seda arvesse võttes otsustas komisjon, et valikuuring ei ole vajalik. Hiljem andis endast teada veel üks India eksportiv tootja, ja kuna valikuuringut ei peetud vajalikuks, kutsus komisjon seega ka teist eksportivat tootjat küsimustikku täitma.

(16) Ükski Hiina RV äriühing endast teada ei andnud. 25. oktoobril 2023 teavitas komisjon Hiina ametiasutusi verbaalnoodi teel, et ükski Hiina RV eksportiv tootja ei soovi koostööd teha. Seetõttu kavatses komisjon tugineda Hiina RV eksportivate tootjate kohta järelduste tegemisel kättesaadavatele faktidele vastavalt alusmääruse artiklile 18. Ühtegi märkust ei esitatud.

1.7. **Küsimustiku vastused**

(17) Komisjon saatis Hiina RV valitsusele (edaspidi „Hiina valitsus“) küsimustiku oluliste moonutuste esinemise kohta Hiina RVs alusmääruse artikli 2 lõike 6a punkti b tähenduses.

(18) Komisjon saatis küsimustikud kahele teadaolevale liidu tootjale, kõikidele teadaolevatele sõltumatutele importijatele ja kahele India eksportivale tootjale. Samad küsimustikud tehti algatamise päeval kättesaadavaks ka elektrooniliselt ([8]).

(19) Küsimustikule esitasid vastused kaks liidu tootjat, üks kasutaja ja kaks India eksportivat tootjat. Ühe liidu tootja, äriühingu WeylChem Lamotte S.A.S. (edaspidi „WeylChem“) vastus küsimustikule ei olnud terviklik. Komisjon saatis talle puudusi käsitleva kirja, milles palus esitada lisateavet. WeylChem teavitas komisjoni, et tal ei ole võimalik puudusi käsitlevale kirjale vastata ega kontrollkäiku vastu võtta.

1.8. **Kontrollimine**

(20) Komisjon kogus ja kontrollis kogu teavet, mida ta pidas vajalikuks dumpingu ja kahju jätkumise või kordumise tõenäosuse ja liidu huvide kindlakstegemiseks. Alusmääruse artikli 16 kohased kontrollkäigud tehti järgmiste äriühingute valdustesse.

Liidu tootjad:

— Oxaquim SA, El Catllar, Hispaania

Kasutajad:

— Jervois Finland Oy, Kokkola, Soome

India eksportivad tootjad:

— Star Oxochem Pvt Ltd, Jhagadia, India,

— Punjab Chemicals and Crop Protection Ltd, Bhankharpur, India.

1.9. **Avalikustamine**

(21) 5. juunil 2024 avalikustas komisjon olulised faktid ja kaalutlused, mille põhjal ta kavatses teha ettepaneku pikendada Indiast ja Hiina Rahvavabariigist pärit oksaalhappe impordi suhtes kehtestatud dumpinguvastaseid meetmeid.

(22) Märkused saadi taotluse esitajalt Oxaquim ja India eksportivalt tootjalt Star Oxochem Pvt Ltd.

(23) Pärast kohandust käsitlevat väidet esitati 19. juunil 2024 äriühingule Star Oxochem Pvt Ltd täiendav teave. Äriühing rohkem märkusi ei esitanud.

([8]) https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2668.

2. VAATLUSALUNE TOODE, ASJAOMANE TOODE JA SAMASUGUNE TOODE

2.1. Vaatlusalune toode

(24) Vaatlusalune toode on sama kui esialgse uurimise ja eelmise aegumise läbivaatamise puhul, nimelt oksaalhape, mis võib esineda kas dihüdraadina (CUSi nr 0028635-1 ja CASi nr 6153-56-6) või veevabas vormis (CUSi nr 0021238-4 ja CASi nr 144-62-7) ja vesilahusena või mitte ning mis praegu kuulub CN-koodi ex 2917 11 00 (TARICi kood 2917 11 00 91) alla (edaspidi „vaatlusalune toode“).

(25) Oksaalhapet kasutatakse mitmesugusel otstarbel, näiteks pleegitusainena tekstiili- ja puidutööstuses, redutseerijana ravimite tootmisel ning haruldaste muldmetallide kaevandamisel ja puhastamisel kasutatava materjalina.

(26) Esialgses uurimises leiti, et esineb kaht liiki oksaalhapet: rafineerimata oksaalhape ja rafineeritud oksaalhape. Rafineeritud oksaalhapet, mida toodeti Hiina RVs, kuid mitte Indias, toodetakse rafineerimata oksaalhappe puhastamise teel; puhastusprotsessi eesmärk on eemaldada raud, kloriidid, metallijäljed ja muud lisandid. Kuna Hiina RV äriühingud koostööd ei teinud, eeldati käesolevas läbivaatamises, et Hiina RV eksportivad tootjad tootsid ja eksportisid rafineeritud oksaalhapet samuti kui esialgses uurimises.

2.2. Asjaomane toode

(27) Käesolevas uurimises on asjaomane toode Indiast ja Hiina RVst pärit vaatlusalune toode.

2.3. Samasugune toode

(28) Nagu tehti kindlaks esialgse uurimise ja eelmise aegumise läbivaatamise käigus, kinnitas ka käesolev aegumise läbivaatamine, et järgmistel toodetel on samasugused põhilised füüsikalised ja keemilised omadused ning samasugused põhilised kasutusotstarbed:

— asjaomane toode, kui seda eksporditakse liitu;

— vaatlusalune toode, mida toodetakse ja müüakse India ja Hiina RV siseturul;

— vaatlusalune toode, mida eksportivad tootjad toodavad ja müüvad ülejäänud maailmale, ning

— vaatlusalune toode, mida liidu tootmisharu toodab ja müüb liidus.

(29) Neid tooteid käsitatakse seepärast samasuguste toodetena alusmääruse artikli 1 lõike 4 tähenduses.

3. DUMPINGUHINNAGA MÜÜK

3.1. Sissejuhatavad märkused

(30) Läbivaatamisega seotud uurimisperioodil jätkus oksaalhappe import Hiina RVst ja Indiast, kuigi väiksemates kogustes kui esialgse uurimise uurimisperioodil (1. jaanuarist kuni 31. detsembrini 2010) ja sarnasel tasemel kui eelmise aegumise läbivaatamisega seotud perioodil (1. aprillist 2016 kuni 31. märtsini 2017). Eurostati andmetel moodustas Hiina RVst ja Indiast pärit oksaalhappe import läbivaatamisega seotud uurimisperioodil ligikaudu 17 % liidu turust, võrreldes 16 %ga eelmise aegumise läbivaatamise ajal. Absoluutnäitajates vähenes import 7 969 tonnilt esialgsel uurimisperioodil 1 658 tonnile viimase aegumise läbivaatamise ajal ja täiendavalt 1 565 tonnile käesoleval läbivaatamisega seotud uurimisperioodil.

3.2. **India**

(31) Indias on neli teadaolevat oksaalhappe tootjat, kellest kaks vastasid küsimustikule. Komisjon leidis tema käsutuses olnud teabe ([9]) põhjal, et India oksaalhappe kogutoodang on ligikaudu 40 000 tonni. Läbivaatamistaotluses esitatud andmete kohaselt, mida ristkontrolliti andmebaasis Global Trade Atlas (edaspidi „GTA“) kättesaadavate andmete põhjal, eksporditakse seda Indiast kokku hinnanguliselt ligikaudu 5 700 tonni.

(32) Eurostati andmetel oli Indiast liitu suunatud import läbivaatamisega seotud uurimisperioodil ligikaudu 400 tonni.

(33) Indiast pärit impordi suhtes kohaldatakse ka 6,5 % suurust ÜTT tollimaksumäära ([10]).

3.2.1. *Dumpinguhinnaga müük läbivaatamisega seotud uurimisperioodil*

3.2.1.1. Normaalväärtus

(34) Komisjon uuris kõigepealt, kas kummagi kahe koostööd teinud India äriühingu omamaise müügi kogumaht oli tüüpiline vastavalt alusmääruse artikli 2 lõikele 2. Omamaine müük on tüüpiline, kui samasuguse toote omamaise müügi kogumaht sõltumatutele klientidele siseturul moodustab läbivaatamisega seotud uurimisperioodil eksportiva tootja kohta vähemalt 5 % kogu tema vaatusaluse toote liitu suunatud ekspordi müügimahust. Selle põhjal leiti, et kahe koostööd teinud eksportiva tootja samasuguse toote kogumüük siseturul oli tüüpiline.

(35) Seejärel tegi komisjon kindlaks need siseturul müüdavad tooteliigid, mis olid identsed või võrreldavad liitu ekspordiks müüdavate tooteliikidega.

(36) Järgmisena uuris komisjon, kas iga koostööd tegeva eksportiva tootja omamaine müük oli iga liitu ekspordiks müüdava tooteliigiga identse või võrreldava tooteliigi puhul tüüpiline alusmääruse artikli 2 lõike 2 kohaselt. Tooteliigi omamaine müük on tüüpiline, kui selle tooteliigi sõltumatutele klientidele suunatud omamaise müügi kogumaht moodustab läbivaatamisega seotud uurimisperioodil vähemalt 5 % kogu identse või võrreldava tooteliigi liitu suunatud ekspordi müügimahust. Komisjon tegi kindlaks, et kahe koostööd teinud eksportiva tootja müük oli tüüpiline.

(37) Järgmisena tegi komisjon iga tooteliigi puhul kindlaks, kui suur osa müüdi läbivaatamisega seotud uurimisperioodil kasumlikult sõltumatutele klientidele siseturul, et otsustada, kas kasutada normaalväärtuse arvutamiseks tegelikku omamaist müüki kooskõlas alusmääruse artikli 2 lõikega 4.

(38) Normaalväärtuse aluseks on tegelik omamaine hind tooteliigi kohta, olenemata sellest, kas müük oli kasumlik või mitte, kui

a) sellise tooteliigi müügimaht, mida müüakse arvestuslike tootmiskuludega võrdse või neist suurema netomüügihinnaga, moodustab üle 80 % selle tooteliigi müügi kogumahust ja

b) selle tooteliigi kaalutud keskmine müügihind on ühiku tootmiskuluga võrdne või sellest suurem.

(39) Mõlema käesolevas uurimises koostööd teinud India äriühingu puhul leiti, et nad vastavad eespool kirjeldatud kriteeriumidele. Seega põhines normaalväärtus kõnealuse tooteliigi omamaise kogumüügi kaalutud keskmisel hinnal läbivaatamisega seotud uurimisperioodil.

([9]) Hinnang põhineb kahe uurimises koostööd teinud eksportiva tootja esitatud teabel, ühe uurimises koostööd mitte teinud eksportiva tootja veebisaidil ja eelmisel aegumise läbivaatamisel.

([10]) Ühine tollitariifistik. Oksaalhappe (2917 11 00), selle soolade ja estrite kokkuleppeline tollimaksumäär on 6,5 %. Vt komisjoni 6. oktoobri 2016. aasta rakendusmäärus (EL) 2016/1821, millega muudetakse tariifi- ja statistikanomenklatuuri ning ühist tollitariifistikku käsitleva nõukogu määruse (EMÜ) nr 2658/87 I lisa (ELT L 294, 28.10.2016, lk 1), ja komisjoni 12. oktoobri 2017. aasta rakendusmäärus (EL) 2017/1925, millega muudetakse tariifi- ja statistikanomenklatuuri ning ühist tollitariifistikku käsitleva nõukogu määruse (EMÜ) nr 2658/87 I lisa (ELT L 282, 31.10.2017, lk 1).

3.2.1.2. Ekspordihind

(40) Kaks eksportivat tootjat eksportisid vaatlusalust toodet otse sõltumatutele klientidele liidus. Seega oli ekspordihind alusmääruse artikli 2 lõike 8 kohaselt vaatlusaluse toote eest liitu ekspordiks müümisel tegelikult makstud või makstav hind.

3.2.1.3. Võrdlus

(41) Komisjon võrdles eespool kindlaks tehtud normaalväärtust ja kahe eksportiva tootja ekspordihinda tehasest hankimise tasandil.

(42) Õiglase võrdluse tagamiseks kohandas komisjon vajaduse korral normaalväärtust ja/või ekspordihinda, võttes kooskõlas alusmääruse artikli 2 lõikega 10 arvesse hindu ning hindade võrreldavust mõjutavaid erinevusi. Kohandusi tehti transpordi-, kindlustus-, käitlemis-, laadimis- ja lisakulude, pakendamiskulude, allahindluste, krediidikulude, pangatasude ning koostööd teinud eksportiva tootja makstud vahendustasude põhjal. Mõlemale koostööd teinud India eksportivale tootjale saadeti konkreetse äriühingu kohta avalikustatud järeldustes üksikasjalikud arvutused, mille alusel kohandused tehti.

(43) Pärast lõplike järelduste avalikustamist väitis Star Oxochem Pvt Ltd, et ekspordihinnast ei oleks tohtinud maha arvata ühte transporditoetuse kohandust.

(44) Komisjon hindas väidet ja vaatas läbi dumpinguarvutuse, mis avalikustati asjaomasele eksportijale. Rohkem märkusi ei saadud.

(45) Üks koostööd teinud tootja märkis seoses alusmääruse artikli 2 lõike 10 punktiga b, et ta osaleb Indiast kaupade eksportimise kavas (edaspidi „MEIS“) ([11]). MEIS on India valitsuse kava, mille raames antakse eksportijatele stimuleerivat toetust tollimaksukrediidi vormis, et hüvitada tollimaksude tasumisest tingitud kahju. Stimuleerivat toetust makstakse protsendina realiseeritud franko väärtusest laeva pardal (edaspidi „FOB“) (vabas välisvaluutas) konkreetsetele turgudele viidavate konkreetsete kaupade eest. See ekspordistiimul ei ole hinnavõrdluse puhul lubatud kohandus. See ei vasta tollimaksutagastussüsteemi nõuetele, mille suhtes võiks kaaluda alusmääruse artikli 2 lõike 10 punkti b kohast kohandust, sest artikli 2 lõike 10 punktiga b lubatakse teha ainult normaalväärtuse, mitte ekspordihinna kohandusi. Lisaks ei arvutata krediidi väärtust selliste imporditollimaksude summa suurusest lähtuvalt, mis lisataks tootmisahela järgmise etapi toodete ekspordile, vaid tehakse selle asemel kindlaks protsendina eksporditud kauba FOB-väärusest. Peale selle ei põhjusta süsteemi rakendamine hoolimata stiimulite väärtuse arvutamisest olukorda, kus siseturul müüdud samasuguses tootes füüsiliselt sisaldunud materjalide eest tasutud impordimaksud tagastatakse või jäetakse sama toodangu liitu eksportimise korral sisse nõudmata. Kõikidel eespool nimetatud põhjustel ei saanud normaalväärtuse ega ekspordihinna kohandusi vastuvõetavaks pidada. Olenemata sellest või mis tahes muust tehtavast kohandusest ületaks dumping igal juhul miinimummarginaali.

3.2.1.4. Dumpinguarvutused

(46) Kooskõlas alusmääruse artikli 2 lõigetega 11 ja 12 võrdles komisjon kahe koostööd teinud eksportiva tootja puhul samasuguse toote kaalutud keskmist normaalväärtust vastavat liiki vaatlusaluse toote kaalutud keskmise ekspordihinnaga.

(47) Kuna koostööd teinud eksportivate tootjate toodang moodustas suurema osa India ekspordist läbivaatamisega seotud uurimisperioodil, oli üleriigiline kaalutud keskmine dumpingumarginaal, väljendatuna protsendina CIF-hinnast liidu piiril enne tollimaksu tasumist, selle põhjal [5–10 %]. Seepärast järeldati, et läbivaatamisega seotud uurimisperioodil dumping jätkus.

([11]) MEISi kava võeti kasutusele 2015. aastal varasemate kavade asemel. https://www.dgft.gov.in/CP/?opt=meis.

3.3. **Hiina**

(48) Nagu on märgitud põhjenduses 17, ei teinud ükski Hiina RV eksportija ega tootja uurimises koostööd. Seepärast teatas komisjon Hiina RV ametiasutustele, et komisjon võib kohaldada Hiina RV kohta tehtavate järelduste suhtes alusmääruse artiklit 18. Komisjon ei saanud selle kohta ühtegi märkust ega taotlust ärakuulamise eest vastutava ametniku sekkumiseks.

(49) Seepärast tugineti kooskõlas alusmääruse artikliga 18 dumpingu jätkumise või kordumise tõenäosuse kohta järelduste tegemisel kättesaadavatele faktidele, eelkõige avalikult kättesaadavale teabele, nagu äriühingute ametlikud veebisaidid, kättesaadavad statistilised andmed, eeskätt Global Trade Atlase (GTA) andmebaasid, läbivaatamistaotluses esitatud teave ja läbivaatamises koostööd teinud isikutelt (täpsemalt taotluse esitajalt ja valimisse kaasatud liidu tootjatelt) saadud teave.

3.3.1. *Dumpinguhinnaga müük läbivaatamisega seotud uurimisperioodil*

3.3.1.1. Hiina RVst pärit (vaatlusaluse toote) impordi normaalväärtuse kindlaksmääramise menetlus kooskõlas alusmääruse artikli 2 lõikega 6a

(50) Kuna uurimise algatamise ajal olid olemas piisavad tõendid, mis osutasid Hiina RV puhul pigem oluliste moonutuste esinemisele alusmääruse artikli 2 lõike 6a punkti b tähenduses, algatas komisjon uurimise alusmääruse artikli 2 lõike 6a alusel.

(51) Komisjon saatis Hiina RV valitsusele küsimustiku, et saada teavet, mida ta pidas vajalikuks, et uurida väidetavaid olulisi moonutusi. Lisaks kutsus komisjon algatamisteate punktis 5.3.2 kõiki huvitatud isikuid üles tegema 37 päeva jooksul pärast algatamisteate *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamist teatavaks oma seisukohad ning esitama teabe ja kinnitavad tõendid alusmääruse artikli 2 lõike 6a kohaldamise kohta. Hiina RV valitsus ei vastanud küsimustikule ja ettenähtud tähtaja jooksul ei laekunud ühtki seisukohta alusmääruse artikli 2 lõike 6a kohaldamise kohta. Seejärel teatas komisjon Hiina RV valitsusele, et kasutab Hiina RVs oluliste moonutuste esinemise kindlakstegemiseks kättesaadavaid fakte alusmääruse artikli 18 tähenduses.

(52) Algatamisteate punktis 5.3.2 täpsustas komisjon ka seda, et olemasolevaid tõendeid arvesse võttes võib olla vaja valida sobiv võrdlusriik kooskõlas alusmääruse artikli 2 lõike 6a punktiga a, et määrata normaalväärtus kindlaks moonutamata hindade või võrdlusaluste põhjal. Samuti märkis komisjon, et ta uurib alusmääruse artikli 2 lõike 6a esimeses taandes sätestatud kriteeriumide alusel muid võimalikke sobivaid võrdlusriike.

(53) 1. märtsi 2024. aasta teatega teavitas komisjon huvitatud isikuid asjakohastest allikatest, mida ta kavatses kasutada normaalväärtuse kindlaksmääramiseks (edaspidi „teade“). Selles teates loetles komisjon kõik oksaalhappe tootmistegurid, nagu toorained, tööjõud ja energia. Kuna Hiina eksportivad tootjad koostööd ei teinud, tegi komisjon peamised tootmistegurid kindlaks taotluses sisalduva ja ühe liidu tootja esitatud teabe põhjal. Peale selle teavitas komisjon huvitatud isikuid sellest, et ta on valinud sobivaks võrdlusriigiks Colombia. Samuti teavitas komisjon huvitatud isikuid sellest, et ta määrab müügi-, üld- ja halduskulud ning kasumi kindlaks oksaalhappega samasse sektorisse kuuluvat toodet, nimelt sidrunhapet tootva Colombia äriühingu Sucroal SA kohta kättesaadava teabe põhjal.

(54) Komisjonile esitas märkusi ainult üks liidu tootja. Neid märkusi käsitleti põhjenduses 214.

3.3.1.2. Normaalväärtus

(55) Alusmääruse artikli 2 lõikes 1 on sätestatud, et „[n]ormaalväärtuse aluseks võetakse tavaliselt ekspordiriigi sõltumatute klientide poolt tavapärases kaubandustegevuses makstud või makstavad hinnad“.

(56) Samas on alusmääruse artikli 2 lõike 6a punktis a öeldud: „Kui [---] tehakse kindlaks, et ekspordiriigis punkti b kohaste oluliste moonutuste tõttu ei ole asjakohane kasutada selle riigi hindu ega kulusid, arvutatakse normaalväärtus üksnes moonutamata hindu või võrdlusaluseid kajastavate tootmis- ja müügikulude põhjal“ ning see „hõlmab moonutamata ja põhjendatud haldus-, müügi- ja üldkulusummat ning kasumisummat“.

(57) Nagu allpool täpsemalt selgitatud, jõudis komisjon käesolevas uurimises järeldusele, et olemasolevate tõendite põhjal ning pidades silmas Hiina valitsuse ja eksportivate tootjate koostöösoovimatust, oli alusmääruse artikli 2 lõike 6a kohaldamine asjakohane.

3.3.1.2.1. Oluliste moonutuste olemasolu

(58) Alusmääruse artikli 2 lõike 6a punktis b on märgitud järgmine: „Olulised moonutused on moonutused, mis esinevad siis, kui teatatud hinnad või kulud, sealhulgas tooraine- ja energiakulud, ei ole kujunenud vabaturujõudude abil, kuna neid mõjutab valitsuse oluline sekkumine. Oluliste moonutuste olemasolu hindamisel võetakse muu hulgas arvesse ühe või mitme järgmise asjaolu võimalik mõju:

— asjaomast turgu teenindavad olulisel määral ettevõtjad, kes on ekspordiriigi ametiasutuste omanduses, kontrolli või poliitilise järelevalve või juhtimise all;

— riik on esindatud ettevõtetes viisil, mis võimaldab tal mõjutada hindu või kulusid;

— avalik poliitika või meetmed tagavad omamaiste tarnijate sooduskohtlemise või mõjutavad vabaturujõude muul viisil;

— pankroti-, äriühingu- või asjaõigus puudub, seda kohaldatakse diskrimineerivalt või selle täitmise tagamine on ebapiisav;

— moonutatakse palgakulusid;

— rahastamisele saab juurdepääsu asutuste kaudu, kes viivad ellu avaliku poliitika eesmärke või kes muul viisil ei tegutse riigist sõltumatult“.

(59) Kuna alusmääruse artikli 2 lõike 6a punktis b esitatud loetelu ei ole kumulatiivne, ei tule oluliste moonutuste kindlakstegemisel esitada kõiki asjaolusid. Lisaks võib loetelu eri asjaolude esinemise tõestamiseks kasutada samu fakte.

(60) Järeldused oluliste moonutuste kohta alusmääruse artikli 2 lõike 6a punkti a tähenduses tuleb teha siiski kõigi olemasolevate tõendite põhjal. Moonutuste olemasolu üldisel hindamisel võib arvesse võtta ka ekspordiriigi üldist konteksti ja olukorda, eriti kui ekspordiriigi majandusliku ja halduskorra peamised elemendid annavad valitsusele olulise võimu sekkuda majandusse sellisel viisil, et hinnad ja kulud ei kujune turujõudude vaba arengu tulemusel.

(61) Alusmääruse artikli 2 lõike 6a punktis c on sätestatud: „Kui komisjon on täheldanud faktidel põhinevaid märke punktis b osutatud võimalike oluliste moonutuste kohta teatavas riigis või selle riigi teatavas sektoris ning kui see on käesoleva määruse tulemuslikuks kohaldamiseks vajalik, koostab komisjon ja teeb üldsusele kättesaadavaks aruande, milles kirjeldatakse punktis b osutatud turuolukorda selles riigis või sektoris, ning ajakohastab seda aruannet korrapäraselt“.

(62) Selle sätte kohaselt avaldas komisjon Hiina kohta riigiaruande (edaspidi „aruanne“), ([12]) mis sisaldab teavet riigi jõulise sekkumise kohta majandusse paljudel tasanditel, sealhulgas konkreetsete moonutuste kohta seoses paljude peamiste tootmisteguritega (nt maa, energia, kapital, tooraine ja tööjõud) ning valitud sektorites (nt keemiatööstus). Huvitatud isikutel paluti uurimise algatamise ajal uurimistoimikus sisaldunud tõendid ümber lükata, esitada nende kohta märkusi või neid täiendada. Hiinat käsitlev aruanne lisati uurimise algatamise etapis uurimistoimikusse. Aegumise läbivaatamise taotlus sisaldas ka teatavaid aruannet täiendavaid asjakohaseid tõendeid.

(63) Hiina valitsus ei esitanud märkusi ega tõendeid, mis toetaksid või lükkaksid ümber toimikus olevaid tõendeid (sealhulgas aruannet) oluliste moonutuste olemasolu ja/või alusmääruse artikli 2 lõike 6a kohaldamise asjakohasuse kohta käesoleval juhul.

(64) Hiina RVs hindade ja kulude oluliste moonutuste tõendamisel tugines taotluse esitaja nii aruandes sisalduvale teabele kui ka järeldustele, mille komisjon oli esitanud mitmes hiljutises Hiina RV keemiatööstust käsitlevas uurimises.

(65) Kõigepealt käsitles taotluse esitaja sekkumist toorainete ja muude oksaalhappe tootmisel kasutatavate sisendite kuludesse. Oksaalhappe tootmisel kasutatakse viit eri toorainet, nimelt süsivesikuid (peamiselt suhkrut ja maisitärklisel põhinevat tärklist), lämmastikhapet, väävelhapet, hapnikku ja vesinikperoksiidi.

(66) Taotluse esitaja väitel esineb igas asjaomases sektoris järgmisi olulisi moonutusi.

Süsivesikud (suhkur, mais ja maisitärklis)

(67) Taotluse esitaja väitel on Hiinal suured maisivarud, mis võimaldab valitsusel selle kauba hindu kunstlikult langetada või tõsta, ostes või müües turul suurtes kogustes maisi. Kuigi Hiina hakkas ülemääraste maisivarude probleemiga tegelema juba 2016. aastal, on riigil siiani väga suured varud, mis moonutab hindu ([13]).

(68) Lisaks kontrollib valitsus taotluse esitaja väitel kogu maisi väärtusahela eri aspekte, sealhulgas maisi tootmiseks antavaid subsiidiume ([14]) ja töötlemise järelevalvet ([15]). Hiina RVs on olemas ka kehtivad investeeringute kontrollimeetmed ([16]).

(69) Samuti osutas taotluse esitaja sellele, et Hiina 14. viisaastakukavas riigi majandusliku ja sotsiaalse arengu kohta (edaspidi „14. viisaastakukava“) järgitakse eelmist, 13. viisaastakukava, kehtestades Hiina põllumajandussektori täidetavad eesmärgid, muu hulgas seoses suhkru ja maisi tootmise ja reguleerimisega. Kõnealused kavad võeti vastu keskvalitsuse tasandil, kuid neid rakendavad provintside valitsused ja ametiasutused kohalikul tasandil.

([12]) Komisjoni talituste töödokument „Significant Distortions in the Economy of the People's Republic of China for the purposes of Trade Defence Investigations“ („Kaubanduse kaitsemeetmete uurimise käigus tuvastatud olulised moonutused Hiina Rahvavabariigi majanduses“), 20. detsember 2017 (SWD(2017) 483 final/2).

([13]) Komisjoni 14. aprilli 2021. aasta rakendusmäärus (EL) 2021/607, millega kehtestatakse pärast Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2016/1036 artikli 11 lõike 2 kohast aegumise läbivaatamist Hiina Rahvavabariigist pärit sidrunhappe impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks, mis laieneb Malaisiast lähetatud sidrunhappe impordile, olenemata sellest, kas see on deklareeritud Malaisiast pärinevana või mitte (ELT L 129, 15.4.2021, lk 73) (edaspidi „Hiina RVst pärit sidrunhapet käsitlev aegumise läbivaatamine“), põhjendus 101.

([14]) Subsiidiume käsitlev teave on kättesaadav Hiina põllumajandusministeeriumi veebisaidil http://www.moa.gov.cn/gk/zcfg/qnhnzc/201904/t20190416_6179338.htm.

([15]) Hiina riikliku arengu- ja reformikomisjoni teadaanne 2017/627, millega tunnistatakse kehtetuks Hiina riikliku arengu- ja reformikomisjoni teadaanne maisi süvatöötlemise projektide juhtimise kohta, kättesaadav aadressil https://www.ndrc.gov.cn/fggz/cyfz/zcyfz/201704/t20170417_1149901.html.

([16]) Hiina RVst pärit sidrunhapet käsitlev aegumise läbivaatamine, põhjendus 101.

(70) 14. viisaastakukavas jätkatakse Hiina põllumajandussektori majanduslikku planeerimist kesksel ja kohalikul tasandil, see käsitleb aastaid 2021–2025 ja selles on seatud eesmärk „süvendada põllumajanduse pakkumise poole struktuurireformi, tugevdada kvaliteedijuhtimist ja edendada tööstuse taaselavdamist maapiirkondades“ ([17]).

(71) Põllumajanduse kõnealuseks põhjalikuks ümberkorraldamiseks on 14. viisaastakukavas kehtestatud põllumajandussektori kohta mitu eesmärki, sealhulgas põllumajandustootmise planeeringu optimeerimine, põllumajandussaaduste tootmiseks ülimusliku tööstusvööndi loomine, põllumajandustoetuste ja kaitsesüsteemide parandamine, suurematele teraviljatootmise piirkondadele ette nähtud hüvitiste kompenseerimise mehhanismi parandamine, põllumajandussubsiidiumide poliitika uue süsteemi ülesehitamine ja teravilja minimaalse ostuhinna poliitika tõhustamine. Selliseid eesmärke viiakse täiendavalt ellu kesktasandil, näiteks digitaalse põllumajanduse ja maapiirkondade arengukava (2019–2025), Hiinas toiduga kindlustatust käsitleva valge raamatu ([18]) ja maapiirkondade tööstusarengu riikliku kava (2020–2025) ([19]) kaudu.

(72) Hiina keskvalitsus nõuab regulaarselt sekkumismeetmeid ja -tegevust, et reguleerida riigis maisi toodangut, pakkumist ja nõudlust. 2022. aasta aprillis kutsus Hiina asepeaminister ja Hiina Kommunistliku Partei keskkomitee poliitbüroo liige Hu Chunhua põllumajandustootjaid tegema „suuri jõupingutusi“ maisitootmise edendamiseks, et stabiliseerida selle põllumajanduskultuuri toodangut ja pakkumist ([20]). Täpsemalt märkis ta, et mais ei ole mitte üksnes oluline põhiteravili, vaid ka „elutähtis tooraine mitme tööstustoote“ tootmiseks, millest üks on oksaalhape.

(73) Põllumajandussektoris ja seotud sektorites tegutsevad kesksed riigile kuuluvad ettevõtted ja nende tütarettevõtjad, mille üle teeb järelevalvet riigivarade järelevalve ja halduse komisjon (edaspidi „SASAC“), on muu hulgas Hiina põllumajanduse arendamise kontsern, COFCO korporatsioon, Hiina teravilja ladustamise kontsern, Hiina soolatööstuse kontsern, Sinochem, Hiina riiklik keemiakontsern ja Hiina riiklik seemnekontsern ([21]).

(74) Samuti ei luba Hiina välismaistel üksustel olla kontrollivad aktsionärid maisi kasvatamisega tegelevates ettevõtetes ([22]). Ka maisi ekspordi suhtes kehtivad ekspordikvootide load, mida haldavad Hiina riiklik arengu- ja reformikomisjon ja majandusministeerium ning mida jaotatakse ainult riiklikele kaubandusettevõtetele ([23]).

(75) Seega iseloomustavad maisi tootmist Hiinas riiklikul, piirkondlikul ja provintside tasandil üksikasjalike kavade alusel võetavad sekkumismeetmed, mis moonutavad pakkumist ja nõudlust tootmise baastasandil. Samuti on selles sektoris suurel hulgal Hiina riigile kuuluvaid ettevõtteid. Taotluse esitaja rõhutas, et sarnased sekkumis- ja poliitikameetmed moonutavad ka maisi hinda tööstuslikele töötlejatele tärklise ja järgnevalt oksaalhappe tasandil.

([17]) 14. viisaastakukava, XXIII artikkel „Põllumajanduse kvaliteedi, eeliste ja konkurentsivõime parandamine“, lk 54.

([18]) WTO sekretariaadi aruanne „Trade Policy Review China“ („Hiina kaubanduspoliitika läbivaatamine“; edaspidi „WTO aruanne Hiina kaubanduspoliitika läbivaatamise kohta“), WT/TPR/S/415 (15.9.2021), punkt 4.10, lk 124, kättesaadav järgmise lingi kaudu: https://www.wto.org/english/tratop_e/tpr_e/s415_e.pdf.

([19]) WTO aruanne Hiina kaubanduspoliitika läbivaatamise kohta, punkt 4.12, lk 125.

([20]) Xinhua uudisteagentuuri aruanne „Chinese vice premier underlines stable corn, rice production“ („Hiina asepeaminister rõhutab stabiilse maisi- ja riisitootmise tähtsust“), 2. aprill 2022, kättesaadav aadressil https://english.news.cn/20220402/6654f6332c0b49488ab133489bb84cc6/c.html.

([21]) WTO aruanne Hiina kaubanduspoliitika läbivaatamise kohta, punkt 4.6, lk 123.

([22]) WTO aruanne Hiina kaubanduspoliitika läbivaatamise kohta, punkt 4.9, lk 123.

([23]) WTO aruanne Hiina kaubanduspoliitika läbivaatamise kohta, märkus 60 eespool, punkt 4.20, lk 127. Kvoote eraldavad riiklik arengu- ja reformikomisjon ja majandusministeerium ning lubasid annab välja majandusministeerium.

Põhilised vaheained

(76) Nagu eespool mainitud, kasutatakse oksaalhappe tootmisel mitut põhilist vaheainet, sealhulgas lämmastikhapet, väävelhapet, hapnikku ja vesinikperoksiidi. Taotluse esitaja väitis, et Hiina riigile kuuluvad ettevõtted osalevad keemiatööstuses kogu tootmisahela ulatuses, alates põhilistest toorainetest kuni oksaalhappe tootmiseni, mis tekitab alates põhilistest vaheainetest olulisi moonutusi hindades ja tootmismahtudes. Keemiatööstuses on nii riigile kuuluvad kui ka eraettevõtted ühtlasi poliitilise järelevalve ja juhtimise all. Selle tulemusel juhtis kaebuse esitaja tähelepanu asjaolule, et Hiina valitsus omab põhiliste vaheainete üle märkimisväärset kontrolli ja seetõttu mõjutavad Hiinas toodetud oksaalhappe lõplikke hindu moonutused, mis kanduvad üle eksporditurgudele, sealhulgas liidu turule.

(77) Taotluse esitaja märkis, et kõnealune kontroll saavutatakse selliste Hiina valitsusasutuste kaudu nagu SASAC, kes on nii riigivarade ametlik esindav omanik kui ka finantssektoriväliste kesksete riigile kuuluvate ettevõtete üle järelevalvet tegev organ; 2019. aasta märtsi seisuga oli selliseid ettevõtteid ja nende tütarettevõtjaid 96 ([24]).

(78) Näiteks teatas taotluse esitaja, et Hiina riigile kuuluv suurettevõte Sinopec on oma tütarettevõtja Nanjing Chemical Industrial Corporationi kaudu anorgaaniliste kemikaalide, orgaaniliste kemikaalide ja peenkemikaalide, sealhulgas väävelhappe ja lämmastikhappe „riiklik tootmisbaas“. Oma tütarettevõtja Hunan Jianchang Petrochemical Co. Ltd. kaudu on ta ka üks riigi suurimaid vesinikperoksiidi tarnijaid.

(79) Sinopec on mitmel korral rõhutanud, et ta järgib partei põhimõtteid ([25]). Sinopeci kontsern, mis on täielikult Hiina keskvalitsuse kontrolli all, tunnistab, et keskvalitsuse kontroll Hiina majanduse üle mõjutab oluliselt tema tootmistegevust ([26]).

(80) Samuti täheldas taotluse esitaja, et vaheainete hindu ja pakkumist moonutab Hiina keemiatööstuse tohutu liigne tootmisvõimsus, mida kinnitas ka Hiinat käsitlev aruanne ([27]).

(81) Muud kavandamisvormid kohalikul tasandil on näiteks vaheainete tootmise poolest tuntud provintsi Hebei naftakeemiatööstuse arendamise 13. viisaastakukava. Vastavalt riigi tööstuspoliitikale ning Hebei tööstuse piiramise ja kõrvaldamise loendi nõuetele rakendatakse kavaga rangelt sektorisse sisenemise tingimusi ning kontrollitakse muu hulgas väävelhappega seotud mis tahes uusi tootmisvõimsuse projekte ([28]).

Energia – elekter

(82) Taotluse esitaja selgitas, et oksaalhappe tootmisel kulub tootmisprotsesside ja keemiliste reaktsioonide jaoks märkimisväärne hulk energiat elektrienergia näol.

([24]) Ameerika Ühendriikide kaubandusministeeriumi / väliskaubandusameti 26. oktoobri 2017. aasta memorandum „China's Status as a Non-Market Economy“ („Hiina kui mitteturumajandusliku riigi staatus“) (edaspidi „väliskaubandusameti mitteturumajandusliku riigi staatust käsitlev memorandum“), (A-570-053), lk 149, https://enforcement.trade.gov/download/prc-nme-status/prc-nme-review-final-103017.pdf.

([25]) Komisjoni 25. septembri 2020. aasta rakendusmäärus (EL) 2020/1336, millega kehtestatakse lõplikud dumpinguvastased tollimaksud Hiina Rahvavabariigist pärit teatavate polüvinüülalkoholide impordi suhtes (ELT L 315, 29.9.2020, lk 1) (edaspidi „Hiinast pärit polüvinüülalkoholide esialgne uurimine“), põhjendus 139.

([26]) http://spc.sinopec.com/spc/en/investor/com_notice/Documents/20220429/doc_20220429_563439419677.pdf.

([27]) Komisjoni talituste töödokument „Significant Distortions in the Economy of the People's Republic of China for the purposes of Trade Defence Investigations“ („Kaubanduse kaitsemeetmete uurimise käigus tuvastatud olulised moonutused Hiina Rahvavabariigi majanduses“), 20. detsember 2017 (SWD(2017) 483 final/2), lk 406.

([28]) Komisjoni 27. jaanuari 2022. aasta rakendusmäärus (EL) 2022/116, millega kehtestatakse pärast Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2016/1036 artikli 11 lõike 2 kohast aegumise läbivaatamist lõplik dumpinguvastane tollimaks Hiina Rahvavabariigist pärit kaaliumatsesulfaami impordi suhtes (ELT L 19, 28.1.2022, lk 22) (edaspidi „Hiina RVst pärit kaaliumatsesulfaami käsitlev aegumise läbivaatamine“), põhjendus 98.

(83) Nagu on osutatud Hiinat käsitlevas aruandes, ([29]) iseloomustab ka Hiina elektriturgu riigile kuuluvate ettevõtete ulatuslik osalemine tarneahela eri etappides. Ligikaudu 50 % tootmisvõimsusest kuulub riigile ja kogu ülekandevõrk on kahe riigile kuuluva ettevõtte omanduses. Riigi ulatuslik esindatus laieneb kogu energiasektorile ja rohkem kui sajast keskvalitsuse omandis olevast riigile kuuluvast ettevõttest, kelle üle SASAC praegu järelevalvet teeb, tegutsevad 21 energiasektoris.

(84) Taotluse esitaja osutas ka mitmele Hiina valitsuse poliitika aspektile, mis samuti moonutavad elektrihindu ([30]). Esimene aspekt on see, et Hiina sõltumatu elektriturgu reguleeriv asutus SERC ei kehtesta elektrihindu. Selle asemel kehtestab hinnad riiklik arengu- ja reformikomisjon – valitsusasutus, kellel on kontroll ka tööstuspoliitika üle. Teine aspekt on see, et kuigi elektrienergia on üks oksaalhappe tootmise põhisisendeid, ei ole elektrihinnad Hiina RVs turupõhised ja ka neid mõjutavad olulised moonutused (tsentraliseeritud hinnakujunduse, hindade diferentseerimise ja elektrienergia otseostude tõttu) ([31]).

Energia – gaas

(85) Taotluse esitaja väitis, et Hiina riik reguleerib ja kontrollib ulatuslikult maagaasi tootmist, tarnimist, jaotamist ja hinnakujundust Hiinas, mille tulemusel tekib mitme mehhanismi kaudu moonutusi. See tekitab olulisi moonutusi nii Hiina kõnealuses vormis energia tarnimise kui ka selliste moonutuste toel toodetud järgmise etapi ainete siseturul ([32]).

(86) Üldise 13. viisaastakukava osana võttis Hiina valitsus vastu konkreetse valdkondliku kava Hiinas maagaasisektori arendamiseks ([33]). Nagu on märgitud Hiinat käsitlevas aruandes, reguleerib omamaise maagaasi hindu riiklik arengu- ja reformikomisjon, kes avaldab igas provintsis kohaldatavad hinnad teadaannetes, pärast mida avaldavad kohalikud hinnabürood kohalikul tasandil vastava teadaande, millega rakendatakse keskse riikliku arengu- ja reformikomisjoni kehtestatud hindu.

(87) Nagu on osutatud Hiinat käsitlevas aruandes, domineerivad ka Hiina maagaasisektoris riigile kuuluvad ettevõtted ([34]).

Energiahinnad üldiselt

(88) Kokkuvõttes osutas taotluse esitaja, et energiahinnad ei ole Hiinas turupõhised ning jätkuvalt kontrollib neid suuresti riik või võetakse need vastu provintsi- ja kohalike valitsuste tasandil, et pakkuda kohalikele kemikaalitootjatele energiat soodushindadega, mis annab neile eelise väiksemate tootmiskulude näol. Hiina maagaasi-, rafineeritud nafta, elektri- ja transporditeenuste hindade ametliku kontrollimise tulemuseks on ühed olulisimad moonutused Hiina majanduses. Need kaubad ja teenused on sellised turutegurid, mis mõjutavad tööstuskaupade tootmiskulusid ja lõpphindu, eeskätt ressursimahukates tootmisharudes, mis vajavad suurtes kogustes toorainet, nagu oksaalhappe tootmine ([35]).

([29]) Komisjoni talituste töödokument „Significant Distortions in the Economy of the People's Republic of China for the purposes of Trade Defence Investigations" („Kaubanduse kaitsemeetmete uurimise käigus tuvastatud olulised moonutused Hiina Rahvavabariigi majanduses"), 20. detsember 2017 (SWD(2017) 483 final/2), lk 219.

([30]) Väliskaubandusameti mitteturumajandusliku riigi staatust käsitlev memorandum, lk 164.

([31]) Komisjoni 10. oktoobri 2022. aasta rakendusmäärus (EL) 2022/1924, millega kehtestatakse pärast Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2016/1036 artikli 11 lõike 2 kohast aegumise läbivaatamist lõplik dumpinguvastane tollimaks Hiina Rahvavabariigist ja Indoneesiast pärit naatriumtsüklamaadi impordi suhtes (ELT L 264, 11.10.2022, lk 12) (edaspidi „Hiina RVst pärit naatriumtsüklamaati käsitlev aegumise läbivaatamine"), põhjendus 63.

([32]) Hiinast pärit polüvinüülalkoholide esialgne uurimine, põhjendus 150.

([33]) Hiina valitsus, maagaasisektori arendamise 13. viisaastakukava, kättesaadav aadressil https://policy.asiapacificenergy.org/node/3044.

([34]) Komisjoni talituste töödokument „Significant Distortions in the Economy of the People's Republic of China for the purposes of Trade Defence Investigations" („Kaubanduse kaitsemeetmete uurimise käigus tuvastatud olulised moonutused Hiina Rahvavabariigi majanduses"), 20. detsember 2017 (SWD(2017) 483 final/2), lk 219, joonealune märkus nr 757.

([35]) Väliskaubandusameti mitteturumajandusliku riigi staatust käsitlev memorandum, lk 163.

Oksaalhappe tootmine

(89) Pärast eespool mainitud sektorite analüüsimist käsitles taotluse esitaja täiendavalt oksaalhappe tootmist Hiinas, tuletades meelde järgmised elemendid, mis põhjustavad olulisi moonutusi.

(90) Esiteks tegutsevad keemiatööstuses, sealhulgas oksaalhappe allsektoris olulisel määral ettevõtted, kes on riigiasutuste omanduses või toimivad nende kontrolli, poliitilise järelevalve või juhtimise all.

(91) Hiina valitsus ja Hiina Kommunistlik Partei (edaspidi „HKP“) haldavad struktuure, mis tagavad nende jätkuva mõju ettevõtete, eriti riigile kuuluvate ettevõtete üle. Juba Hiina peamiste oksaalhappe tootjate tootmisvõimsuse suurus osutab teatavatele Hiina valitsuse ja HKP poolt nende tegevuse üle teostatava kontrolli aspektidele. Näiteks kirjeldab Shandong Fengyuan Chemical Co., Ltd. ennast „ühe juhtiva ettevõttena Aasia oksaalhappesektoris, [kelle] tootmismaht on 105 000 tonni tööstuslikku oksaalhapet ning 15 000 tonni rafineeritud oksaalhapet ja oksalaati“ ([36]). Ainuüksi selle Hiina äriühingu iga-aastane tootmisvõimsus on liidu tootmisharu omast ligi viis korda suurem. Arvestades sellise tohutu tegevusmahu loomiseks vajaliku kapitaiinvesteeringu suurust, pidas taotluse esitaja tõenäoliseks, et äriühingul on sidemed Hiina keskvalitsuse või kohaliku tasandi valitsuse ja HKPga.

(92) Samuti on äriühingu Shandong Fengyuan Chemical Co., Ltd. veebisaidil märgitud, et äriühingut tunnustatakse riikliku kõrgtehnoloogilise ettevõttena ja Shandongi provintsi tehnoloogiakeskusena. 2011. aasta septembris tunnustas Shandongi provintsi valitsuse teadus- ja tehnoloogiaamet äriühingu teadus- ja arenduskeskust „Shandongi oksaalhappesektori insener-tehnoloogilise uurimiskeskusena“. Kõnealusele äriühingule on antud ka sellised austavad tiitlid nagu „14. uus juhtiv ettevõte Hiina majanduses“, „Shandongi provintsi Fumin Xinglu teenekas ettevõte“ ning „Shandongi provintsi riikliku ühtsuse ja progressi näidisettevõte“, mis samuti näitab seoseid äriühingu ja provintsivalitsuse vahel.

(93) Samamoodi teatas taotluse esitaja, et Sise-Mongoolia piirkonnas asuva Tongliao Jinmei Chemical Company aastane tootmisvõimsus on hinnanguliselt 100 000 tonni oksaalhapet ning sellise suure tehase ehitamiseks vajalike investeeringute ja kapitali maht osutab sarnaste võimalike sidemete olemasolule Hiina keskvalitsuse või kohaliku tasandi valitsuse ja HKPga ning nende mõjule ja kontrollile.

(94) Teiseks võimaldab riigi esindatus oksaalhapet tootvates äriühingutes ametiasutustel mõjutada hindu ja/või kulusid. Eeskirju, mis käsitlevad HKP organisatsioonide loomist igas äriühingus, kohaldatakse tõepoolest ka oksaalhappe tootjate ja selle sisendite tarnijate suhtes ([37]).

(95) Tongliao Jinmei asub Sise-Mongoolias – piirkonnas, mille kohta varem on leitud, et parteiorganisatsioonide kaudu luuakse sidemeid valitsusega ka äriühingutes, mis näivad olevat eraettevõtted. Hiljutise uurimise käigus avastas komisjon, et selles piirkonnas asuvalt väidetavalt eraõiguslikult äriühingult nõuti ettevõttes parteiharu loomist. Hiljem kiitis kohalik komitee äriühingu parteikomitee loomise ametlikult heaks ja seotud tütarettevõtjad pidid asutama teise astme parteikomitee koos asjaomaste harudega ([38]).

(96) Konkreetsemalt oksaalhappesektoris on riigi omandit küll suhteliselt vähe, kuid seal tehakse jätkuvalt märkimisväärsel määral poliitilist järelevalvet. Näiteks teatati äriühingu Shandong Fengyuan Chemical Co., Ltd. veebisaidil 2023. aasta märtsis järgmist: „Zaozhuangi aselinnapea Huo Gaoyuan kontrollis koos Zaozhuangi teadus- ja tehnoloogiabüroo, finantsameti, majandusteabe komitee, rahvapanga ja muude asutuste töötajatega Taierzhuangi piirkonna tööstusel põhineva majanduse arengut. Külastati ka meie ettevõtet. Koos juhatuse esimehe Zhao Guanghuiga külastasid juhid tehast ja kuulasid ära aruande olukorra, esmase avaliku pakkumise edenemise ja meie ettevõtte arendamise kava kohta. Kuigi [esimees] Huo kiitis meie ettevõtte majandussaavutusi ja ulatuslikke väljavaateid, esitas ta ka palju suuremaid nõudmisi seoses tooteohutuse, töötajate koolitamise ja meie ettevõtte tehnoloogilise innovatsiooniga“.

([36]) http://www.fengyuanhuaxue.com/en/.
([37]) Hiina RVst pärit naatriumtsüklamaati käsitlev aegumise läbivaatamine, põhjendus 47, joonealune märkus nr 20.
([38]) Hiina RVst pärit polüvinüülalkoholide esialgne uurimine, põhjendus 140.

(97) Kolmandaks viib Hiina valitsus ellu riiklikku poliitikat ja meetmeid, millega tagatakse omamaistele tarnijatele sooduskohtlemine või mõjutatakse vabaturujõude muul viisil.

(98) Hiina valitsus peab oksaalhappesektorit strateegiliselt oluliseks tootmisharuks, sest seda kasutatakse Hiinas üha enam haruldaste muldmetallide kaevandamisel või sulamisel kasutatavate ainete tööstusharude arendamiseks ([39]). Nõudlus haruldaste muldmetallide järele kasvab kõikides lõppkasutajasektorites, nagu autotööstuses ja elektroonikas.

(99) Äriühingu Shandong Fengyuan Chemical Co., Ltd. veebisaidi kohaselt tunnustatakse teda ka riikliku kõrgtehnoloogilise ettevõttena ja Shandongi provintsi tehnoloogiakeskusena ([40]). Tundub, et tänu sellele staatusele on äriühingul õigus osaleda Hiina kõrg- või uut tehnoloogiat kasutavate äriühingute programmis, millega pakutakse äriühingute vastava õigusega asukohtadele 15 % (mitte tavapärast 25 %) äriühingu tulumaksu määra, olenemata äriühingu investeeringute liigist. Kõrg- või uut tehnoloogiat kasutava äriühingu staatuse määravad provintside maksuametid äriühingute rajatistele, mis asuvad asjaomastes provintsides, käesoleval juhul ilmselt Shandongi provintsis ([41]).

(100) Sageli osutavad seda liiki tunnustused ka õigusele saada subsiidiumidena märkimisväärsetes summades kesktasandi ja provintsi tasandi rahalist toetust ([42]).

(101) Muud moonutused tulenevad eelistest, mida antakse tööstus- või keemiaparkide ning üha enam nn kõrgtehnoloogilise tööstusarengu piirkondadele suunatud keskvalitsuse ja kohaliku tasandi valitsuste programmidega. Asjaomaste äriühingute veebisaitide kohaselt asub Shandong Fengyuan Shandong Taierzhuangi majandusarengutsoonis Shandongi provintsis, Qingzhou Peng Bo Chemicals Co., Ltd. asub Qingzhou linna majandusarengutsoonis Shandongi provintsis ja Shijiazhuang Taihe Chemicals Co. Ltd. asub Douyu tööstuspiirkonnas Shijiazhuangis Shijiazhuangi provintsis.

(102) Samuti on seda liiki tööstusparkides paiknevatel kemikaalitootjatel tavaliselt õigus saada valitsuse toetust, kuna provintsi keemiatööstusparkide tugevdamiseks kohaldatakse kõikide selles pargis asuvate äriühingute suhtes teatist keemiatööstuse koondumispiirkondade standardse haldamise kohta ([43]).

(103) Neljandaks esineb keemiasektoris, nagu kõikides muudes Hiina majanduse sektorites, Hiina pankroti-, äriühingu- ja asjaõiguse normide diskrimineerivast kohaldamisest või nende täitmise ebapiisavast tagamisest tingitud moonutusi. Hiinat käsitlevas aruandes Hiina pankroti- ja asjaõiguse kohta esitatud komisjoni kaalutlused paistavad tõepoolest täielikult kehtivat ka oksaalhappe sektoris ([44]).

(104) Viiendaks on keemiatööstuses ka palgakulud nii otseselt (vaatlusaluse toote või selle põhisisendite tootmisel) kui ka kaudselt (seoses kapitali kättesaadavusega või sisenditega, mida tarnivad äriühingud, kelle suhtes kohaldatakse sama tööhõivesüsteemi) moonutatud ([45]).

(105) Kuuendaks on oksaalhappe tootjatel juurdepääs rahastamisele asutuste kaudu, kes viivad ellu avaliku poliitika eesmärke või kes muul viisil ei tegutse riigist sõltumatult. Hiina RV finantssüsteemis domineerivad riigile kuuluvad kommertspangad.

([39]) Vt https://www.futuremarketinsights.com/reports/oxalic-acid-market.
([40]) Vt https://www.fengyuanhuaxue.com/portal/about#honor.
([41]) Vt https://www.uschina.org/sites/default/files/2013%20HNTE%20Backgrounder.pdf.
([42]) Komisjoni 21. oktoobri 2022. aasta rakendusmäärus (EL) 2022/2001, millega kehtestatakse pärast Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2016/1036 artikli 11 lõike 2 kohast aegumise läbivaatamist lõplik dumpinguvastane tollimaks Hiina Rahvavabariigist pärit aspartaami impordi suhtes (ELT L 274, 24.10.2022, lk 24) (edaspidi „Hiina RVst pärit aspartaami käsitlev aegumise läbivaatamine“), põhjendus 100.
([43]) Hiina RVst pärit aspartaami käsitlev aegumise läbivaatamine, põhjendus 100.
([44]) Hiina RVst pärit kaaliumatsesulfaami käsitlev aegumise läbivaatamine, põhjendus 103.
([45]) Hiina RVst pärit naatriumtsüklamaati käsitlev aegumise läbivaatamine, põhjendus 69, ja Hiina RVst pärit aspartaami käsitlev aegumise läbivaatamine, põhjendus 105.

(106) Samuti selgitas Hiina valitsus hiljuti, et HKP peab isegi eraõiguslike kommertspankade otsused üle vaatama ja need peavad olema kooskõlas riikliku poliitikaga. Üks riigi kolmest peamisest eesmärgist panganduse juhtimise vallas on tugevdada partei juhtrolli pangandus- ja kindlustussektoris, sealhulgas ettevõtete tegevuse ja juhtimisega seotud küsimustes. Hiina pangandust ja kindlustust reguleeriv komisjon avaldas 28. augustil 2020 dokumendi „Kolme aasta tegevuskava äriühingu üldjuhtimise parandamiseks pangandus- ja kindlustussektoris (2020–2022)“ ([46]). Tegevuskava järgi tuleb „tugevamini juurutada seda vaimsust, millest on kantud peasekretär Xi Jinpingi põhisõnavõtt finantssektoris tehtava äriühingujuhtimise reformi kohta“. Tegevuskava II jao eesmärk on edendada partei juhtimise orgaanilist lõimimist äriühingu üldjuhtimisse: „Me lõimime partei juhtimise äriühingu üldjuhtimisega senisest süstemaatilisemalt, standardiseeritumalt ja protseduuripõhisemalt [---] Peamised tegevuse ja juhtimisega seotud teemad tuleb läbi arutada parteikomiteega, enne kui äriühingu direktorite nõukogu või kõrgem juhtkond otsuse teeb“.

(107) Taotluse esitaja väitel on eespool nimetatud moonutused süsteemsed. Seega tekitab Hiina riigile kuuluvate ettevõtete osalemine kogu tootmisahelas olulisi moonutusi hindades ja tootmismahtudes.

(108) Oksaalhappe tootmiseks on vaja mitmesuguseid sisendeid, sealhulgas suhkrut/maisi/tärklist, vaheaineid ning suures koguses energiat ja vett. Kuna näiteks maisi impordile on kehtestatud piirangud, põhiliste vaheainete hinna allasurumise näol esineb moonutusi ja ilmselgelt on vaja soetada energiat ja vett kohalikult, hangivad Hiina oksaalhappe tootjad kõik oma sisendid Hiinast. Kui oksaalhappe tootjad ostavad või tellivad sisendite tootmiseks eelmise etapi tooraineid, mõjutavad nende makstavaid (ja kuludena kajastatavaid) hindu selgelt süsteemsed moonutused.

(109) Seetõttu ei ole asjakohane kasutada mitte üksnes oksaalhappe omamaiseid müügihindu, vaid mõjutatud on ka kõik sisendikulud (sealhulgas toorained, energia, maa, rahastamine, tööjõud jne), sest nende hinnakujundust mõjutab riigi oluline sekkumine. See tähendab näiteks, et iga sisendit, mis on toodetud Hiina RVs eri tootmistegureid kombineerides, mõjutavad olulised moonutused. Sama kehtib sisendite sisendite puhul, näiteks maisi töötlemisel tärkliseks, mida seejärel kasutatakse lähteainena oksaalhappe tootmisel. Näiteks kasutavad nende sisendite tarnijad tööjõudu, mida mõjutavad moonutused. Nad võivad laenata raha, mida mõjutavad finantssektori/kapitalipaigutuse moonutused. Lisaks kohaldatakse nende suhtes planeerimissüsteemi, mis kehtib kõikidel valitsemistasanditel ja kõikides sektorites.

(110) Kokkuvõttes väitis taotluse esitaja, et oksaalhappesektoris esineb alusmääruse artikli 2 lõike 6a kohaseid olulisi moonutusi.

(111) Komisjon uuris, kas Hiina omamaiseid hindu ja kulusid on asjakohane kasutada, kuna esinevad olulised moonutused alusmääruse artikli 2 lõike 6a punkti b tähenduses. Komisjon tegi seda toimikus kättesaadavate tõendite põhjal. Toimikus sisalduvad tõendid hõlmasid tõendeid, mis olid esitatud nii aruandes kui ka selle ajakohastatud versioonis (edaspidi „ajakohastatud aruanne“), ([47]) milles tugineti avalikult kättesaadavatele allikatele ja mis avaldati uurimistoimikus 14. mail 2024.

(112) Selles analüüsis käsitleti valitsuse ulatuslikku sekkumist Hiina majandusse üldiselt, aga ka konkreetset turuolukorda asjaomases sektoris, sealhulgas asjaomase toote puhul. Komisjon täiendas neid tõendeid omaenda uuringutega mitmesuguste asjakohaste kriteeriumide kohta, mille alusel saab kinnitada oluliste moonutuste esinemist Hiinas.

([46]) Hiina pangandust ja kindlustust reguleeriv komisjon, „Kolme aasta tegevuskava äriühingu üldjuhtimise parandamiseks pangandus- ja kindlustussektoris (2020–2022)“, avaldatud 28. augustil 2020, kättesaadav järgmise lingi kaudu: http://www.cbirc.gov.cn/cn/view/pages/ItemDetail.html?docId=925393&itemId=928.

([47]) Komisjoni talituste töödokument „Significant Distortions in the Economy of the People's Republic of China for the purposes of Trade Defence Investigations“ („Kaubanduse kaitsemeetmete uurimise käigus tuvastatud olulised moonutused Hiina Rahvavabariigi majanduses“), 10. aprill 2024 (SWD(2024) 91 final).

3.3.1.2.2. Olulised moonutused, mis mõjutavad omamaiseid hindu ja kulusid Hiinas

(113) Hiina majandussüsteem põhineb nn sotsialistliku turumajanduse kontseptsioonil. See kontseptsioon on sätestatud Hiina põhiseaduses ja sellest lähtuvalt juhitakse Hiina majandust. Selle peamine põhimõte on, et „tootmisvahendid on sotsialistlik avalik omand, see tähendab need kuuluvad kogu rahvale ja on töörahva ühisomandis“ ([48]).

(114) Riigi omanduses olevat majandust peetakse „rahvamajanduse juhtivaks jõuks“ ning riigil on volitus „tagada majanduse tugevdamine ja kasv“ ([49]). Hiina majanduse üldine korraldus seega mitte ainult ei võimalda valitsusel oluliselt majandusse sekkuda, vaid talle on antud sõnaselge volitus seda teha. Riigi omandi ülimuslikkus eraomandi suhtes on kogu õigussüsteemi läbiv põhimõte ja seda rõhutatakse üldpõhimõttena kõikides kesksetes õigusaktides.

(115) Hea näide selle kohta on Hiina asjaõigus, milles on viidatud sotsialismi esimesele etapile ja tehtud riigile ülesandeks toetada põhilist majandussüsteemi, milles on peamine roll riigi omandil. Teised omandivormid on lubatud, see tähendab seadusega lubatakse neid arendada kõrvuti riigi omandiga ([50]).

(116) Peale selle toimub Hiinas sealse õiguse kohaselt sotsialistliku turumajanduse arendamine HKP juhtimisel. Hiina riigi ja HKP struktuurid on kõikidel tasanditel (õiguslikul, institutsioonilisel ja isiklikul) omavahel põimunud, moodustades superstruktuuri, milles HKP ja riigi rollid on teineteisest eristamatud.

(117) Pärast Hiina põhiseaduse muutmist 2018. aasta märtsis tugevnes HKP juhtiv roll veelgi, mida on kinnitatud põhiseaduse artikli 1 sõnastuses.

(118) Selle sätte esimese lause „Hiina Rahvavabariigi põhisüsteem on sotsialistlik süsteem“ järele lisati uus teine lause, mille kohaselt „Hiinale omase sotsialismi iseloomulik joon on Hiina Kommunistliku Partei juhtiv roll“ ([51]). See näitab, et HKP kontroll Hiina majanduse üle on väljaspool kahtlust ja kasvab veelgi.

(119) Selline juhtimine ja kontroll on Hiina süsteemile omane ning ulatub palju kaugemale tavapärasest olukorrast teistes riikides, kus valitsus teostab üldist makromajanduslikku kontrolli niivõrd, kuivõrd see ei häiri vabaturujõudude toimimist.

(120) Hiina riik viib ellu sekkuvat majanduspoliitikat, et täita eesmärke, mis langevad kokku HKP poliitilise tegevuskavaga, mitte ei kajasta vabaturul valitsevaid majandustingimusi ([52]). Hiina ametiasutused sekkuvad majandusse mitmel moel, sealhulgas tööstuse planeerimise süsteemi ja finantssüsteemi kaudu ning regulatiivse keskkonna tasandil.

(121) Esiteks on Hiina majandus üldise halduskontrolli tasandil reguleeritud keeruka tööstuse planeerimise süsteemiga, mis mõjutab kogu riigi majandustegevust. Need kavad hõlmavad terviklikku ja keerukat sektorite ja valdkonnaüleste tegevuspõhimõtete maatriksit ning neid kohaldatakse kõikidel valitsemistasanditel.

(122) Provintsi tasandi kavad on üksikasjalikud, samal ajal kui riigi tasandi kavades püstitatakse üldisemaid eesmärke. Kavades on kindlaks määratud ka vahendid, mille abil toetada asjakohaseid tootmisharusid/sektoreid, ning eesmärkide saavutamise ajakavad. Mõned kavad sisaldavad siiani täpseid toodangueesmärke.

(123) Kavades on kooskõlas valitsuse prioriteetidega eraldi (positiivsete või negatiivsete) prioriteetidena välja toodud tööstussektorid ja/või projektid ning seatud neile konkreetsed arengueesmärgid (tööstuse moderniseerimine, rahvusvaheline laienemine jms).

([48]) Ajakohastatud aruande 2. peatükk, lk 7.
([49]) Ajakohastatud aruande 2. peatükk, lk 7-8.
([50]) Ajakohastatud aruande 2. peatükk, lk 10 ja 18.
([51]) Kättesaadav aadressil http://www.npc.gov.cn/zgrdw/englishnpc/Constitution/node_2825.htm (vaadatud 13. mail 2024).
([52]) Ajakohastatud aruande 2. peatükk, lk 29-30.

(124) Nii era- kui ka riigile kuuluvad ettevõtted peavad oma äritegevust sisuliselt kohandama planeerimissüsteemiga ette nähtud tegelikele oludele – mitte ainult seetõttu, et kavad on oma laadilt siduvad, vaid ka seepärast, et Hiina kõikide valitsemistasandite ametiasutused lähtuvad kavade süsteemist ning kasutavad neile antud volitusi, sundides ettevõtjaid järgima kavades kehtestatud prioriteete (vt ka põhjendused 155–170 allpool) ([53]).

(125) Teiseks domineerivad rahaliste vahendite eraldamise tasandil Hiina finantssüsteemis riigile kuuluvad äri- ja arengupangad. Laenupoliitika väljatöötamisel ja rakendamisel peavad need pangad järgima valitsuse tööstuspoliitika eesmärke, mitte analüüsima eelkõige asjaomase projekti majanduslikku kasu ([54]).

(126) Sama kehtib Hiina finantssüsteemi muude osade puhul, nagu aktsiaturud, võlakirjaturud, erakapitaliturud jne. Ka need finantssektori osad on institutsiooniliselt ja tegevuse seisukohast üles ehitatud nii, et nende eesmärk ei ole saavutada finantsturgude võimalikult tõhusat toimimist, vaid tagada kontroll ning võimaldada riigil ja HKP-l sekkuda ([55]).

(127) Kolmandaks sekkub riik majandusse mitmel viisil reguleeriva keskkonna tasandil. Näiteks kasutatakse riigihanke-eeskirju korrapäraselt poliitilistel eesmärkidel, mitte majanduse tõhustamiseks, kahjustades sellega turupõhiseid põhimõtteid asjaomases valdkonnas. Kohaldatavates õigusaktides on konkreetselt sätestatud, et riigihankeid korraldatakse selleks, et aidata kaasa riigi poliitikameetmetes kavandatud eesmärkide saavutamisele. Siiski ei ole nende eesmärkide laadi kindlaks määratud, mistõttu on otsuseid tegevatel organitel ulatuslik kaalutlusruum ([56]).

(128) Ka investeeringute valdkonnas on Hiina valitsusel märkimisväärne kontroll ja mõju nii riiklike kui ka erasektori investeeringute sihtotstarbe ja ulatuse üle. Ametiasutused kasutavad investeeringute taustauuringuid ning mitmesuguseid investeeringutega seotud stiimuleid, piiranguid ja keelde olulise vahendina tööstuspoliitika eesmärkide saavutamiseks, näiteks riigi kontrolli säilitamiseks põhisektorite üle või omamaise tööstuse toetamiseks ([57]).

(129) Kokkuvõttes põhineb Hiina majandusmudel teatavatel põhiaksioomidel, millega võimaldatakse ja soodustatakse mitmesugust riigi sekkumist. Riigi selline oluline sekkumine on vastuolus turujõudude vaba toimimisega ning moonutab ressursside tõhusat eraldamist kooskõlas turupõhimõtetega ([58]).

3.3.1.2.3. Alusmääruse artikli 2 lõike 6a punkti b esimese taande kohased olulised moonutused: asjaomast turgu teenindavad olulisel määral ettevõtjad, kes on ekspordiriigi ametiasutuste omanduses, kontrolli või poliitilise järelevalve või juhtimise all

(130) Hiinas moodustavad olulise osa majandusest ettevõtted, mis on riigi omandis ning tegutsevad riigi suunamisel ja selle kontrolli ja/või poliitilise järelevalve all.

(131) Hiina valitsus ja HKP haldavad struktuure, mis tagavad nende jätkuva mõju ettevõtete, eriti riigile kuuluvate ettevõtete üle. Riik (ja paljudes aspektides ka HKP) mitte ainult ei sõnasta konkreetselt üldist majanduspoliitikat ega kontrolli pidevalt, kuidas seda rakendavad konkreetsed riigile kuuluvad ettevõtted, vaid kasutab ka oma õigust osaleda riigile kuuluvate ettevõtete tegevuse üle otsustamises. Seda tehakse tavaliselt riigiasutuste ja riigile kuuluvate ettevõtete töötajate vahelise rotatsiooni teel, partei liikmete osalemisega riigile kuuluvate ettevõtete juhtorganites ja parteirakukeste loomisega ettevõtetes ning ka riigile kuuluvate ettevõtete sektori struktuuri kujundamisega. Riigile kuuluvatel ettevõtetel on Hiina majanduses omakorda eristaatus, mis annab neile mitmeid majanduslikke eeliseid, eelkõige kaitse konkurentsi eest ja soodustingimustel juurdepääsu vajalikele sisenditele, sealhulgas rahalistele vahenditele ([59]).

([53]) Ajakohastatud aruande 4. peatükk, lk 57 ja 92.
([54]) Ajakohastatud aruande 6. peatükk, lk 149-150.
([55]) Ajakohastatud aruande 6. peatükk, lk 153–171.
([56]) Ajakohastatud aruande 7. peatükk, lk 204-205.
([57]) Ajakohastatud aruande 8. peatükk, lk 207-208 ja 242-243.
([58]) Ajakohastatud aruande 2. peatükk, lk 19–24, 4. peatükk, lk 69 ja 99-100, 5. peatükk, lk 130-131.
([59]) Ajakohastatud aruande 5. peatükk, lk 120–131.

(132) HKP sekkumine tegevust käsitlevate otsuste tegemisse on aga saanud reegliks mitte üksnes riigile kuuluvates ettevõtetes, vaid ka eraettevõtetes, ([60]) ning HKP on hakanud juhtima peaaegu kõiki riigi majanduse aspekte. Kuna riigi ja partei struktuurid on Hiinas omavahel väga tugevalt seotud, avaldab riik HKP kaudu ettevõtjatele tõepoolest sellist mõju, et nad on sattunud valitsuse kontrolli ja poliitilise järelevalve alla.

(133) Asjaomase toote sektoris tegutsevad nii riigile kuuluvad ettevõtted kui ka eraettevõtted.

(134) On selge, et konkreetselt oksaalhappe sektoris on teatud osa ettevõtteid Hiina valitsuse omandis. Uurimisest nähtus, et üks põhiline oksaalhappe eksportija, Shandong Hualu Hengsheng Chemical Co., Ltd. on olulisel määral riigi omandis ([61]).

(135) Samamoodi on Tongliao Jinmei Chemical Co., Ltd. osa Danhua Chemical Technology kontsernist – riigile kuuluvast ettevõttest, keda tegelikult kontrollib Danyangi linna SASAC ([62]). Äriühing teeb koostööd kohaliku omavalitsusega, nagu ilmneb tootmisvõimsuse suurendamist ja Tongliao omavalitsusega tehtavat koostööd käsitlevast artiklist. Tõepoolest, „Tongliao majandus- ja tehnoloogilise arengu tsooni eesmärk on järgida kerglagunevate materjalide tootmisharu arengusuundumusi ja turuväljavaateid ning seal kasutatakse igakülgselt ära piirkondlikke konkurentsieeliseid, pikendatakse söel põhineva keemiatööstuse ja maisi töötlemise tööstusahelat ning tehakse kõikvõimalikke jõupingutusi uute kerglagunevate materjalide väljatöötamiseks ja kasutuselevõtmiseks. [---] [u]ute kerglagunevate materjalide tööstuspargi ehitamise edendamise käigus kavatseb Tongliao majandus- ja tehnoloogilise arengu tsoon investeerida kokku 10 miljardit jüaani ja tema kavandatud pindala on 4 670 aakrit. Äriühingutest võtab Tongliao Jinmei Chemical Co., Ltd., kellesse on investeerinud ja kelle on üles ehitanud Hiina Teaduste Akadeemia, Shanghai Jinmei Holdings ja Danhua Technology, enda alla 1 000 aakrit, tema investeeringud moodustavad kokku 4,04 miljardit jüaani ning tal on olemas terviklikud tugirajatised, seadmed ja tööstusprotsessid, mille abil suurendada etüleenglükoolist ja oksaalhappest polüglükoolhappe tootmise võimsust, ja ta on võtnud kohustuse ehitada suurima söepõhisest polüglükoolhappest valmistatud kerglagunevate materjalide tootmisbaasi Hiinas. [---] Tulevikus kasutab Tongliao majandus- ja tehnoloogilise arengu tsoon Jinmei Chemicali kontserni tooteressurssidega kaasnevaid ja esimesena turule siseneja eeliseid, et uute kerglagunevate materjalide tööstusahelat põhjalikult pikendada ja tugevdada“ ([63]).

(136) Seevastu Shandong Fengyuan Chemical Stock Co., Ltd. kuulub peamiselt eraomanikele – riigi osalus on alla 1 % ([64]) –, kuid tal on tihedad sidemed riigi ja kohaliku tasandi valitsusega. Seda on kinnitatud äriühingu veebisaidil avaldatud artiklis: „Peamiselt tunnustasid Zaozhuangi omavalitsuse parteikomitee ja omavalitsus kohtumisel äriühinguid ja silmapaistvaid ettevõtjaid, kes 2022. aastal Zaozhuangi linna tähelepanuväärselt panustasid. Äriühingu Fengyuan Co., Ltd. esimees Zhao Guanghui võitis tiitli „Zaozhuangi linna silmapaistev ettevõtja 2022“ ning sai teise järgu tunnustuse ja medalidiplomi. [---] Fengyuan järgis Zaozhuangi omavalitsuse parteikomitee ja omavalitsuse õigel juhtimisel Xi Jinpingi sotsialismimõtet ja uue ajastu Hiina eripärade suuniseid ning viis aktiivselt ellu uue arengu kontseptsiooni, keskendudes eesmärgile „edendada eeskätt majandust ja keskenduda tööstuse tugevdamisele“, [---] ületada raskused, olla teerajaja ja uuendaja, saavutada ettevõtete pidev kasv ning aidata edendada linna „tööstuslikku võimu ja jõukust“. [---] Fengyuan juhindub vaimust, mida kannab „konverents, millega hoogustatakse linna jõupingutusi tootmisharu põhjalikuma tugevaks ja elujõuliseks tööstuseks arendamise nimel, seades eesmärke ja täites kohustusi, kaardistades täpselt võrdlusaluseid, püüeldes juhtpositsiooni poole, kasutades ära strateegilisi võimalusi tööstuse arendamiseks ning tehes tulemuslikke üldplaane projektide koostamiseks ja elluviimiseks, samal ajal kui teadus- ja arendustegevus ning käitamine kiirendavad toodangu, tulu ja maksude tasumise märkimisväärset kasvu, andes olulise panuse linna „tugevnevasse tööstusse, taaselavdades tööstust ja viies läbi muutusi läbimurde saavutamiseks““ ([65]).

([60]) HKP põhikirja artikkel 33 ja Hiina äriühinguseaduse artikkel 19. Vt ajakohastatud aruande 3. peatükk, lk 47–50.
([61]) Vt äriühingu 2023. aasta aruanne, lk 58, kättesaadav aadressil https://static.sse.com.cn/disclosure/listedinfo/announcement/c/new/2024-03-30/600426_20240330_6FMX.pdf (vaadatud 13. mail 2024).
([62]) Vt Danhua Technology 2023. aasta aruanne, lk 21 ja 48, kättesaadav aadressil http://file.finance.sina.com.cn/211.154.219.97:9494/MRGG/CNSESH_STOCK/2023/2023-4/2023-04-21/9019783.PDF (vaadatud 13. mail 2024).
([63]) Vt https://www.sohu.com/a/434414645_100011043 (vaadatud 13. mail 2024).
([64]) Vt äriühingu 2023. aasta aruanne, lk 94, kättesaadav aadressil http://file.finance.sina.com.cn/211.154.219.97:9494/MRGG/CNSESZ_STOCK/2024/2024-4/2024-04-27/10123345.PDF (vaadatud 13. mail 2024).
([65]) Vt https://www.fengyuanhuaxue.com/portal/news/detail.html?id=8&type=1 (vaadatud 13. mail 2024).

(137) Hiina valitsus annab ettevõtetele suuniseid ka konkreetsete eesmärkide kehtestamise teel. Näiteks avaldasid rahandusministeerium ning põllumajandus- ja maaeluministeerium 2022. aastal kõnealuse aasta peamised poliitika-valdkonnad, mille raames seatud eesmärkidest on ettevõtetega seotud järgmised. „Põllumajandusliku tööstuse lõimitud arendamine. Koordineerida mitme nüüdisaegse riikliku põllumajandusliku tööstuspargi, eelisolukorras ja omanäolise tööstusklastri ning tööstuslikult tugeva põllumajandusliku omavalitsuse planeerimist ja ehitamist. Pöörata eritähelepanu riigi toiduga kindlustatuse ja oluliste põllumajandustoodete tõhusa tarne tagamisele, keskendudes riisile, nisule, maisile, [---] suhkrule, piimatööstusele, seemnetööstusele, kasvuhooneköögiviljadele jm. Põllumajandustoodete eripärasid arvesse võttes ehitatakse nende põhjal maapiirkondades üles nüüdisaegne tööstussüsteem, mis põhineb tugevatel tööstuslinnadel – mille mootoriks on tööstuspargid ja selgrooks tööstusklastrid –, provintside, maakondade ja linnade planeerimisel ning punktide, liinide ja piirkondade koordineeritud edendamisel eesmärgiga parandada tööstuse kui terviku arendamise kvaliteeti ja tõhusust“ ([66]).

(138) Peale selle õhutavad ametiasutused naftakeemia- ja keemiatööstuses klastrite loomist, mille üks oluline eesmärk on kasutada ära kemikaalide eri tootmisprotsesside omavahelist seotust. Toorainetööstuse arendamist käsitlevas 14. viisaastakukavas on tõepoolest nõutud „[m]eetmete võtmist juhtivate ettevõtete suuremaks ja tugevamaks muutmiseks. Turust juhindudes ja valitsuse toetusel aitame [---] sellistel ettevõtetel kiirendada piirkonnaüleseid ja omanikevahelisi ühinemisi ja ümberkorraldamist, et muuta tööstus kontsentreeritumaks ja hõlbustada rahvusvahelist tegevust. Sektorites, mille hulka kuulub naftakeemia- ja keemiatööstus [---], edendame mitut teedrajavat ettevõtet, kes võiksid oma põhikonkurentsivõimega juhtida tööstusahela ökosüsteemi [---]“ ([67]).

(139) Valitsuse kontrolli ja poliitilist järelevalvet võib täheldada ka asjaomaste tööstusliitude tasandil ([68]).

(140) Näiteks on Hiina biotehnoloogiasektori fermenteerimisettevõtete ühendusel ([69]) (edaspidi „CBFIA“) tütarühendus, mis keskendub oma tegevuses orgaanilistele hapetele, mille hulka kuulub ka asjaomane toode. CBFIA põhikirja artiklis 3 on sätestatud, et organisatsioon „[a]sutab Hiina Kommunistliku Partei organisatsiooni, viib läbi parteilist tegevust ja loob parteiorganisatsiooni tegevuseks vajalikud tingimused. [---] tegutseb registreerimis- ja haldusasutuste, parteitööd juhtivate asutuste ning tootmisharu juhtimise eest vastutavate asjakohaste haldusasutuste ärisuuniste, järelevalve ja juhtimise all“ ([70]). Lisaks on artiklis 36 märgitud, et ühendust juhtiv isik peab vastama teatavatele tingimustele, näiteks „[t]egutsema Hiina Kommunistliku Partei juhtimisel, toetama Hiina eripäradega sotsialismi, otsustavalt rakendama partei suunda, põhimõtteid ja poliitikat ning olema poliitiliselt pädev“ ([71]).

(141) Samamoodi taotleb Hiina keemiatööstuse keskkonnakaitseühendus (edaspidi „CCEPA“) ([72]) oma põhikirja artikli 2 kohaselt eesmärki „reklaamida ja rakendada riiklikku tööstuspoliitikat, teenida täielikult tööstust ning edendada tööstuslikku tootmist“. Peale selle on artiklis 3 märgitud, et CCEPA „asutab Hiina Kommunistliku Partei organisatsiooni, viib läbi parteilist tegevust ja loob parteiorganisatsiooni tegevuseks vajalikud tingimused“ ning tegutseb sarnaselt CBFIAga „registreerimis- ja haldusasutuste, parteitööd juhtivate asutuste ning tootmisharu juhtimise eest vastutavate asjakohaste haldusasutuste ärisuuniste, järelevalve ja juhtimise all“ ([73]). CCEPA liikmete hulka kuulub ka Shandong Hualu Hengsheng Chemical Co., Ltd. ([74]).

([66]) Vt http://www.moa.gov.cn/gk/cwgk_1/nybt/202206/t20220610_6402146.htm, punkt 20 (vaadatud 13. mail 2024).
([67]) Ajakohastatud aruande 13. peatükk, lk 466.
([68]) Ajakohastatud aruande 2. peatükk, lk 24–27.
([69]) Vt lisaks http://www.cfia.org.cn/ (vaadatud 22. mail 2024).
([70]) Hiina biotehnoloogiasektori fermenteerimisettevõtete ühenduse põhikiri. Kättesaadav aadressil http://www.cfia.org.cn/site/term/5.html (vaadatud 22. mail 2024).
([71]) Sealsamas.
([72]) Vt lisaks http://www.cciepa.org.cn/ (vaadatud 22. mail 2024).
([73]) Vt http://www.cciepa.org.cn/page.htm?id=1002 (vaadatud 13. mail 2024).
([74]) Vt joonealune märkus nr 60 eespool.

(142) Seega ei saa turutingimustel tegutseda isegi asjaomase toote sektori eraomandis olevad tootjad. Selles sektoris on nii riigi- kui ka eraettevõtted poliitilise järelevalve ja juhtimise all.

3.3.1.2.4. Alusmääruse artikli 2 lõike 6a punkti b teise taande kohased olulised moonutused: riik on esindatud ettevõtetes viisil, mis võimaldab tal mõjutada hindu või kulusid

(143) Peale võimaluse kontrollida majandust riigile kuuluvate ettevõtete ja muude meetmete kaudu saab Hiina valitsus mõjutada hindu ja kulusid ka riigi esindatuse kaudu ettevõtetes. Kuigi Hiina õigusaktidega ette nähtud asjaomaste riigiasutuste õigust nimetada ametisse ja kutsuda tagasi riigile kuuluvate ettevõtete juhtivtöötajaid võib käsitada vastavat omandiõigust kajastavana, ([75]) on nii riigile kuuluvates kui ka eraettevõtetes tegutsevad HKP rakukesed oluline kanal, mille kaudu riik saab äriotsuseid mõjutada.

(144) Hiina äriühinguseaduse kohaselt tuleb igas äriühingus luua HKP organisatsioon (millesse kuulub vähemalt kolm partei liiget, nagu on sätestatud HKP põhikirjas ([76])) ja ettevõte peab tagama selle tegevuseks vajalikud tingimused.

(145) Näib, et varem ei ole seda nõuet alati järgitud või selle täitmist rangelt tagatud. Ent alates vähemalt 2016. aastast on HKP kindlustanud oma õigust kontrollida äriühingutes tehtavaid äriotsuseid poliitilise põhimõttena, ([77]) sealhulgas avaldades eraettevõtetele survet, et seada nn patriotism esikohale ja järgida partei põhimõtteid ([78]).

(146) On teada, et juba 2017. aastal olid parteirakukesed olemas 70 %-l ligi 1,86 miljonist eraettevõttest ning suurenes surve anda HKP organisatsioonidele viimane sõna äriotsuste tegemisel asjaomases äriühingus ([79]). Sama toimub Hiina majanduse kõigis sektorites, sealhulgas asjaomase toote tootjate ja nende sisendite tarnijate puhul.

(147) Lisaks avaldati 15. septembril 2020 dokument pealkirjaga „HKP keskkomitee peabüroo suunised uuel ajastul erasektoris ühisrinde töö tõhustamiseks“ (edaspidi „suunised“), ([80]) millega laiendati parteikomiteede rolli eraettevõtetes veelgi.

(148) Suuniste punktis II.4 on sätestatud, et „[t]uleb suurendada partei üldist suutlikkust juhtida erasektoris ühisrinde tegevust ja tõhustada selles valdkonnas tehtavat tööd“, ning punktis III.6 on öeldud, et „[e]raettevõtetes tuleb veelgi enam tõhustada parteitööd, võimaldada parteirakukestel täita oma ülesannet tõhusalt ja kindlalt ning lasta partei liikmetel tegutseda eeskujude ja teerajajatena“. Seega rõhutatakse nende suunistega HKP rolli olulisust äriühingutes ja teistes erasektori üksustes ning püütakse seda suurendada ([81]).

(149) Uurimise käigus leidis kinnitust, et ka asjaomase toote sektoris juhtival kohal olevad töötajad on ühtlasi HKP liikmed või täidavad parteiülesandeid.

([75]) Ajakohastatud aruande 5. peatükk, lk 124-125.
([76]) Ajakohastatud aruande 3. peatükk, lk 40.
([77]) Vt näiteks Blanchette, J., „Xi's Gamble: The Race to Consolidate Power and Stave off Disaster“ („Xi risk: võidujooks võimu kindlustamiseks ja katastroofi vältimiseks“), Foreign Affairs, kd 100, nr 4, juuli/august 2021, lk 10–19.
([78]) Ajakohastatud aruande 3. peatükk, lk 41.
([79]) Kättesaadav aadressil https://www.reuters.com/article/us-china-congress-companies-idUSKCN1B40JU (vaadatud 13. mail 2024).
([80]) HKP keskkomitee peabüroo suunised uuel ajastul erasektoris ühisrinde töö tõhustamiseks, www.gov.cn/zhengce/2020-09/15/content_5543685.htm (vaadatud 13. mail 2024).
([81]) Financial Times, „Chinese Communist Party asserts greater control over private enterprise“ („Hiina Kommunistlik Partei võtab suurema kontrolli eraettevõtluse üle“), 2020, https://on.ft.com/3mYxP4j (vaadatud 13. mail 2024).

(150) Näiteks on äriühingu Shandong Fengyuan Chemical Stock Co., Ltd. põhikirja artiklis 1.13 nõutud järgmist: „Kooskõlas Hiina Kommunistliku Partei põhikirjaga asutab äriühing kommunistliku partei organisatsioonid ja viib läbi parteilist tegevust. Äriühing loob parteiorganisatsioonide tegevuseks vajalikud tingimused“ ([82]). Tuleb tähele panna, et äriühingule avaldavad mõju ka kohaliku tasandi valitsusasutused, nagu on kirjeldatud põhjenduses 136.

(151) Samamoodi on Danhua Chemical Technology kontserni põhikirja artiklis 12 märgitud järgmine: „Äriühing asutab kooskõlas Hiina Kommunistliku Partei põhikirja sätetega kommunistliku partei organisatsiooni ja viib läbi parteilist tegevust. Äriühingu parteiorganisatsioon sõnastab kõrgema tasandi parteiorganisatsiooni nõuetel põhinevad konkreetsed töö elluviimise eeskirjad, määrab suuna, haldab üldist olukorda ja edendab rakendamist. Suuremates küsimustes otsuste tegemisel peaks äriühing eelnevalt ära kuulama ka parteiorganisatsiooni arvamuse. Äriühing loob parteiorganisatsiooni tegevuseks vajalikud tingimused“ ([83]).

(152) Peale selle on Danhua Chemical Technology kontserni direktor samaaegselt äriühingu Tongliao Jinmei Chemical Co., Ltd. parteikomitee sekretäri asetäitja ning äriühingu Jiangsu Danhua Group Co., Ltd. parteikomitee liige ja distsipliinikontrolli komitee sekretäri asetäitja.

(153) Äriühingu Hualu Hengsheng Chemical Co., Ltd. esimees on ühtlasi parteikomitee sekretär ja HKP sekkumine äriotsustesse on ilmne äriühingu veebisaidi põhjal, kus on partei rolli kontsernis kirjeldatud järgmiselt: „Tootmisosakonna parteiharu on üks Hualu Hengshengi olulisemaid rohujuuretasandi harusid. See toetab jõuliselt äriühingu pikaajalist turvalist ja stabiilset tootmist, loob kindla aluse sujuvale ja tõhusale tegevusele ning annab silmapaistva panuse rekordilise majandusliku kasu saavutamisse“ ([84]).

(154) Täiendavat turgu moonutavat mõju avaldab riigi esindatus finantsturgudel ning tooraine ja sisendite tarnimisel ja neisse sekkumine ([85]). Seega võimaldab riigi esindatus oksaalhappesektori ja muude sektorite (näiteks finants- ja sisendisektori) äriühingutes Hiina valitsusel hindu ja kulusid mõjutada.

3.3.1.2.5. Alusmääruse artikli 2 lõike 6a punkti b kolmanda taande kohased olulised moonutused: avalik poliitika või meetmed tagavad omamaiste tarnijate sooduskohtlemise või mõjutavad vabaturujõude muul viisil

(155) Suures ulatuses põhineb Hiina majanduse juhtimine keerukal planeerimissüsteemil, millega määratakse kindlaks prioriteedid ja eesmärgid, millele keskvalitsus ja kohalikud omavalitsused peavad keskenduma. Asjaomased kavad on kehtestatud kõikidel valitsemistasanditel ja need hõlmavad peaaegu kõiki majandussektoreid. Kavades seatud eesmärgid on siduvad ja kõikide haldustasemete ametiasutused jälgivad nende kavade rakendamist vastaval madalamal valitsemistasandil.

(156) Kokkuvõttes suunatakse Hiina planeerimissüsteemi tulemusel ressursid nendesse sektoritesse, mille valitsus on määranud strateegiliseks või muul viisil poliitiliselt oluliseks, selle asemel, et jaotada neid kooskõlas turujõududega ([86]).

(157) Hiina ametiasutused on kehtestanud mitu poliitikameedet, millega suunatakse asjaomase toote sektori toimimist.

([82]) Vt http://file.finance.sina.com.cn/211.154.219.97:9494/MRGG/CNSESZ_STOCK/2023/2023-10/2023-10-28/9608338.PDF (vaadatud 13. mail 2024).
([83]) Vt http://file.finance.sina.com.cn/211.154.219.97:9494/MRGG/CNSESH_STOCK/2023/2023-11/2023-11-16/9644604.PDF (vaadatud 13. mail 2024).
([84]) Vt http://www.hualuholdings.com/news/800.html (vaadatud 13. mail 2024).
([85]) Ajakohastatud aruande 14. peatükk, punktid 14.1–14.3.
([86]) Ajakohastatud aruande 4. peatükk, lk 56-57 ja 99-100.

(158) Rahandusministeeriumi ning põllumajandus- ja maaeluministeeriumi eespool nimetatud 2022. aasta peamised poliitikavaldkonnad (vt põhjendus 137) hõlmavad ka järgmisi kõnealuse sektori toimimist mõjutavaid sätteid: „Riik rakendab ka edaspidi sellist poliitikat nagu subsiidiumide maksmine maisi- ja sojatootjatele ja riisi eest ning suures koguses teravilja tootvatele maakondadele stiimulite pakkumine eesmärgiga parandada põllumajanduse pakkumise poole struktuurse reformi tõhusust ja tagada riigi toiduga kindlustatus“ või „[p]reemiad peamistele seemnetootmispiirkondadele. Laiendatakse peamistele riisi, nisu, maisi [---] seemet tootvatele piirkondadele antava toetuse ulatust ning edendatakse seemnetööstuse ümberkujundamist ja ajakohastamist“ ([87]).

(159) Põllumajanduse ja maapiirkondade kaasajastamise 14. viisaastakukavas ([88]) on seatud eesmärk „[p]arandada teraviljatootmise toetamise poliitikat. Stabiliseerida toetused teraviljakasvatajatele ning parandada riisi ja nisu minimaalsete ostuhindade poliitikat ja samuti maisi- ja sojatootjate subsideerimise poliitikat. Parandada hüvitamise mehhanismi peamiste teraviljapiirkondade huvides ja peamiste teraviljapiirkondade toetamise poliitika süsteemi“ ([89]). Samuti tõhustatakse sellega „[p]õllumajandusteaduse ja tehnoloogilise innovatsiooni võimekuse arendamist. Ehitatakse rida uusi suuri põllumajanduslikke teadus- ja tehnoloogiarajatisi ja -seadmeid, põhilaboreid ning põllumajandusteaduslikke vaatlus- ja katsejaamu, keskendudes sellistele valdkondadele nagu bioloogiline aretus, bioohutus, ressursid ja keskkond, nutikad põllumajandusmasinad, põllumajandustoodete süvatöötlemine ja keskkonnahoidlike sisendite loomine“ ([90]).

(160) Lisaks avaldas põllumajandusministeerium koos 15 haldusasutusega 2018. aasta detsembris teate mitme poliitikameetme kohta, millega toetatakse põllumajandustoodete süvatöötlemise kvaliteetset arendamist: „Optimeerida tootmisharu struktuuri. Koordineerida ja edendada põllumajandustoodete intensiivse töötlemise, esmatöötluse ja kõikehõlmava kasutusega seotud töötlemise koordineeritud arendamist, ühendada see sujuvalt eelneva ja järgneva etapi tootmisharudega, nagu konkreetsete toorainete tootmine, ladustamislogistika (sealhulgas külmaahela logistika) ja tarbimine turul, ning lõimida see toitumise ja tervishoiu, vabaajaturismi, hariduse ja kultuuri ning tervise hoidmisega. See on orgaaniliselt seotud ja sügavalt integreeritud maapiirkondade tööstuse, näiteks e-kaubandusega. Jälgida ja analüüsida korrapäraselt intensiivse töötlemise tootmisvõimsuse planeerimist ning põllumajanduslike puistetoodete kõikehõlmavat kasutust, juhtida liigse tootmisvõimsuse ümberkujundamist ja kiirendada puuduliku tootmisvõimsuse ülesehitamist, samuti optimeerida tööstusahela planeerimist. Suurendada maisi töötlemise lisaväärtust, eelkõige seoses maisitöötlemisest saadavate toodetega Kirde-Hiinas, ning kiirendada põhu ja maisitõlvikute igakülgse töötlemise ja kasutamise arendamist“ ([91]).

(161) Asjaomast poliitikat ei järgita mitte ainult põllumajandussektoris, vaid ka keemiatööstuses.

(162) Suunavas arvamuses naftakeemia- ja keemiatööstuse kvaliteetse arendamise kohta 14. viisaastakukava perioodil (edaspidi „suunav arvamus“) rõhutatakse vajadust „[---] kiirendada traditsiooniliste tootmisharude ümberkujundamist ja ajakohastamist ning jõuliselt arendada uusi keemilisi materjale ja peenkemikaale. Kiirendada tootmisharu digiüleminekut [---] ning edendada Hiina liikumist suurest naftakeemia- ja keemiariigist tugeva naftakeemia- ja keemiariigi suunas“ ([92]).

([87]) http://www.moa.gov.cn/gk/cwgk_1/nybt/202206/t20220610_6402146.htm, punktid 6 ja 15 (vaadatud 13. mail 2024).
([88]) Vt https://www.gov.cn/zhengce/content/2022-02/11/content_5673082.htm (vaadatud 13. mail 2024).
([89]) Sealsamas, punkt II.1.
([90]) Sealsamas, punkt IV, tekstikast 3.
([91]) Vt 15 haldusasutuse, sh põllumajandus- ja maaeluministeeriumi teade mitme poliitikavaldkonna ja meetme kohta, millega edendatakse põllumajandustoodete intensiivse töötlemise kvaliteetset arendamist (moa.gov.cn) (vaadatud 13. mail 2024).
([92]) Vt https://www.miit.gov.cn/zwgk/zcwj/wjfb/yj/art/2022/art_4ef438217a4548cb98c2d7f4f091d72e.html, esimene punkt „Üldised nõuded“ (vaadatud 13. mail 2024).

(163) Eespool nimetatud eesmärke on lähemalt täpsustatud suunava arvamuse järgmistes punktides. Näiteks kavatsevad arvamuse avaldanud ametiasutused „[t]oetada ettevõtteid koostööl põhinevates uuenduslikes organisatsioonides, nagu tööstustehnoloogia innovatsiooni liitudes ning eelneva ja järgneva etapi koostöömehhanismides juhtpositsiooni võtmisel ning toetada kohalike omavalitsuste ratsionaalset planeerimist piirkondlike innovatsioonikeskuste ja katsebaaside ehitamisel“, et „[v]õtta kasutusele põhitehnoloogia ning veelgi hoogustada innovatsiooni ja arengut, [---] kiirendada läbimurret peamises tehnoloogias [---]“ ([93]). Peale selle peab keemiatööstus „[keskenduma] sellistele strateegilistele kujunemisjärgus tootmisharudele nagu uue põlvkonna infotehnoloogia, biotehnoloogia, uus energia ja kõrgtehnoloogilised seadmed, seega täiustame materjalivaliku kirjeldusi [---] ja kiirendame kvaliteetsete polüolefiinide, elektrooniliste kemikaalide, tööstuslike erigaaside, kõrgtehnoloogiliste kummi- ja plastmaterjalide, kõrgtehnoloogiliste kiudude, bioressursipõhiste materjalide, erimäärdeainete ja -määrete ning muude toodete arendamist“ ([94]).

(164) Ettevõtjaid innustatakse „[a]ktiivselt arendama biokeemiatööstust ning õhutama biomassi kasutamiseks vajalike ensüümide ja bioloogilistel ressurssidel põhineva biorafineerimise arendamist“ ([95]).

(165) Provintside tasandil on poliitikaeesmärgid ja vastavad toetamisvahendid konkreetsemad ja suunatumad.

(166) Hebei strateegilisi ja kujunemisjärgus tootmisharusid käsitleva 14. viisaastakukava ([96]) kohaselt peavad valitsusasutused kujundama sektori tööstuslikku planeerimist järgmiselt: „[k]iirendama biotööstuse innovatsiooni ja arengut [---] Märkimisväärselt arendama biofermenteerimise, bioressursipõhiste toodete ja iseloomulike biotoodete tootmisharusid ning edendama biotehnoloogia integreeritud rakendamist meditsiini, keemiatööstuse, materjalide, toiduainete süvatöötlemise ja uue energia valdkonnas. Samuti tuleb paremini ära kasutada aminohapete, tärklisesuhkrute, ensüümpreparaatide, vitamiinide ja muude toodete kasutamist ning töötada välja uusi bioloogilisi materjale, nagu bioressursipõhised kiud, kemikaalid, plastid ja kummi“ ([97]).

(167) Heilongjiangis ja eriti Qinggangi maakonnas on „Qinggangi maakonna parteikomitee ja maakonnavalitsus käsitanud maisitöötlemistööstust alates 2021. aastast nn projektina nr 1 ning teinud kõik endast oleneva, et ehitada maakonnas üles tugisambana toimiv maisi tööstusahel, keskendudes toorainena maisitärklisele, ning tööstusliku süvatöötlemise ahel suunatakse suhkrutele, hapetele ja alkoholidele. Laiendatakse biomeditsiini suunda“ ([98]).

(168) Lisaks avaldas Shandong 2024. aastal olulise poliitika maisitööstuse edendamise, ajakohastamise ja arendamise kohta, ([99]) mille raames antakse teadus- ja arendustegevusele märkimisväärset maksutoetust.

(169) Nende ja muude vahenditega juhib ja kontrollib Hiina valitsus seega peaaegu kõiki nii asjaomase sektori kui ka eelneva etapi sisendite arendamise ja toimimise aspekte.

(170) Kokkuvõttes on Hiina valitsus kehtestanud meetmed, et motiveerida ettevõtjaid järgima avaliku poliitika eesmärke kõnealuses sektoris. Sellised meetmed takistavad turujõudude vaba toimimist.

3.3.1.2.6. Alusmääruse artikli 2 lõike 6a punkti b neljanda taande kohased olulised moonutused: pankroti-, äriühingu- või asjaõigus puudub, seda kohaldatakse diskrimineerivalt või selle täitmise tagamine on ebapiisav

(171) Toimikus sisalduva teabe kohaselt ei ole Hiina pankrotisüsteem piisav, et saavutada selle peamisi eesmärke, nagu nõuete õiglane rahuldamine ja võlgade õiglane tasumine ning võlausaldajate ja võlgnike seaduslike õiguste ja huvide kaitsmine. See näib olevat tingitud asjaolust, et kuigi Hiina pankrotiõigus põhineb ametlikult põhimõtetel, mis sarnanevad nendega, mida kohaldatakse muude riikide kui Hiina seadustes, iseloomustab Hiina süsteemi see, et seaduse täitmine jäetakse süstemaatiliselt tagamata.

([93]) Sealsamas. Teine punkt „Innovatsiooni- ja arengutaseme parandamine“.
([94]) Sealsamas.
([95]) Sealsamas, punkt 11.
([96]) Vt http://lvsefazhan.cn/index.php/guozijianguan/408.html (vaadatud 13. mail 2024).
([97]) Sealsamas, punkt IV.3.
([98]) Vt http://www.moa.gov.cn/xw/qg/202206/t20220614_6402372.htm (vaadatud 13. mail 2024).
([99]) Vt https://www.sohu.com/a/756699103_121769698 (vaadatud 13. mail 2024).

(172) Pankrottide arv on riigi majanduse suurusega võrreldes väga väike, muu hulgas seetõttu, et maksejõuetusmenetlustel on palju puudusi, mis tegelikult ei soodusta pankrotiavalduste esitamist. Lisaks on riigil maksejõuetusmenetluses endiselt tugev ja aktiivne roll, mis sageli mõjutab otseselt menetluse tulemust ([100]).

(173) Peale selle on Hiina omandiõigussüsteemi puudused eriti ilmsed seoses maaomandiga ja maakasutusõigustega ([101]). Kogu maa kuulub riigile (ühisomandis olev maapiirkondade maa ja riigi omandis olev linnamaa) ja selle eraldamine oleneb ainuüksi riigist. Kehtestatud on õigusnormid, mille eesmärk on maakasutusõiguste andmine läbipaistvalt ja turuhindadega, näiteks pakkumismenetlusi korraldades. Ent sageli neid õigusnorme ei järgita ning teatavad ostjad saavad maa tasuta või turuhinnast madalama hinnaga ([102]). Lisaks järgivad ametiasutused maa eraldamisel sageli konkreetseid poliitilisi eesmärke, näiteks rakendavad majanduskavasid ([103]).

(174) Sarnaselt teiste Hiina majandussektoritega kohaldatakse asjaomase toote tootjate suhtes tavapäraseid Hiina pankroti-, äriühingu- ja asjaõiguse norme. Selle tulemusel mõjutavad ka neid äriühinguid ülevalt alla suunatud moonutused, mis tulenevad pankrotiõiguse ja asjaõiguse diskrimineerivast kohaldamisest või asjaomaste õigusnormide täitmise ebapiisavast tagamisest. Olemasolevate tõendite põhjal võib järeldada, et need kaalutlused kehtivad täielikult ka asjaomase toote sektoris. Käesoleva uurimise käigus ei ilmnenud midagi, mis need järeldused kahtluse alla seaks.

(175) Eespool kirjeldatut arvesse võttes järeldas komisjon, et pankrotiõigust ja asjaõigust kohaldatakse asjaomase toote sektoris valikuliselt või nende täitmise tagamine on ebapiisav.

3.3.1.2.7. Alusmääruse artikli 2 lõike 6a punkti b viienda taande kohased olulised moonutused: moonutatakse palgakulusid

(176) Turupõhiste palkade süsteem ei saa Hiinas täielikult välja areneda, sest töötajate ja tööandjate õigus kollektiivsele esindamisele on takistatud. Hiina ei ole ratifitseerinud mitmeid olulisi Rahvusvahelise Tööorganisatsiooni (ILO) konventsioone, eelkõige neid, mis käsitlevad ühinemisvabadust ja kollektiivläbirääkimisi ([104]).

(177) Siseriikliku õiguse kohaselt tegutseb riigis ainult üks ametiühing. Ent see organisatsioon ei ole riigivõimust sõltumatu ning tegeleb kollektiivläbirääkimiste pidamise ja töötajate õiguste kaitsega väga vähe ([105]). Peale selle piirab Hiina töötajate liikuvust leibkondade registreerimise süsteem, mille kohaselt on sotsiaalkindlustushüvitised ja muud toetused täismahus kättesaadavad ainult asjaomase halduspiirkonna elanikele.

(178) See tähendab tavaliselt, et töötaja, kes ei ole end elanikuks registreerinud, satub ebasoodsasse tööolukorda ning tema sissetulek on väiksem kui registreeritud elukohaga töötajatel ([106]). Need asjaolud põhjustavad Hiinas palgakulu moonutusi.

(179) Selle kohta, et oksaalhappesektoris ei kohaldata eespool kirjeldatud Hiina tööõigussüsteemi, ei esitatud ühtegi tõendit. Seega mõjutavad palgakulude moonutused kõnealust sektorit nii otseselt (asjaomase toote või selle tootmiseks vajaliku põhitooraine tootmisel) kui ka kaudselt (seoses juurdepääsuga kapitalile või sisenditele, mida tarnivad äriühingud, kelle suhtes kohaldatakse Hiinas sama tööjõusüsteemi).

3.3.1.2.8. Alusmääruse artikli 2 lõike 6a punkti b kuuenda taande kohased olulised moonutused: rahastamisele saab juurdepääsu asutuste kaudu, kes viivad ellu avaliku poliitika eesmärke või kes muul viisil ei tegutse riigist sõltumatult

(180) Hiina ettevõtjate juurdepääsu kapitalile moonutavad mitmesugused asjaolud.

([100]) Ajakohastatud aruande 6. peatükk, lk 171–179.
([101]) Ajakohastatud aruande 9. peatükk, lk 260-261.
([102]) Ajakohastatud aruande 9. peatükk, lk 257–260.
([103]) Ajakohastatud aruande 9. peatükk, lk 252–254.
([104]) Ajakohastatud aruande 13. peatükk, lk 360-361 ja 364–370.
([105]) Ajakohastatud aruande 13. peatükk, lk 366.
([106]) Ajakohastatud aruande 13. peatükk, lk 370–373.

(181) Esiteks iseloomustab Hiina finantssüsteemi riigile kuuluvate pankade tugev positsioon ([107]) ning need pangad lähtuvad rahastamisvõimalusi pakkudes muudest kriteeriumidest kui projekti majanduslik elujõulisus. Sarnaselt riigile kuuluvate mittefinantsettevõtetega ei ole pangad riigiga seotud mitte ainult omandi kaudu, vaid ka isiklike suhete kaudu (suurte riigile kuuluvate finantsettevõtete tippjuhid nimetab lõplikult ametisse HKP), ([108]) ning nad rakendavad korrapäraselt Hiina valitsuse kindlaks määratud avalikku poliitikat.

(182) Samuti ilmneb suunavast arvamusest, et tööstuspoliitika eesmärkide täitmiseks kasutatakse mitmesuguseid toetusvahendeid ja poliitikameetmeid: „[p]arandada toetavaid meetmeid. Tugevdada eelarve-, rahandus-, regionaal-, investeerimis-, impordi- ja ekspordi-, energia-, ökoloogilise keskkonna, hinna- ja muu poliitika koordineerimist tööstuspoliitikaga. Kaasata riiklikud tööstus- ja rahandusalased ühised koostööplatvormid ning edendada pankade ja ettevõtete suhteid ning tööstus- ja rahandussektori koostööd. [---]“ ([109]).

(183) Seda tehes täidavad pangad sõnaselgelt sätestatud juriidilist kohustust lähtuda oma tegevuses riigi majandusliku ja sotsiaalse arengu vajadustest ning järgida riigi tööstuspoliitikat ([110]).

(184) Kuigi tunnistatakse, et mitmesuguste õigusnormide kohaselt tuleb järgida pankade tavapärast käitumisviisi ja täita usaldatavusnõudeid, näiteks uurida laenaja krediidivõimelisust, viitavad kaalukad tõendid, sealhulgas kaubanduse kaitsemeetmete uurimiste järeldused sellele, et neil sätetel on eri õigusaktide kohaldamisel vaid teisejärguline roll.

(185) Näiteks on Hiina valitsus selgitanud, et HKP peab üle vaatama isegi eraomandis olevate kommertspankade otsused, sest need peavad olema kooskõlas riikliku poliitikaga. Üks riigi kolmest peamisest eesmärgist panganduse juhtimise valdkonnas on tugevdada partei juhtrolli pangandus- ja kindlustussektoris, sealhulgas tegevuse ja juhtimisega seotud küsimustes ([111]). Samuti tuleb nüüd kommertspankade tulemuslikkuse hindamise kriteeriumides võtta arvesse eelkõige seda, kuidas nad „teenivad riiklikke arengueesmärke ja reaalmajandust“, ning eriti seda, kuidas nad „teenivad strateegilisi ja kujunemisjärgus tööstusharusid“ ([112]).

(186) Lisaks on võlakirja- ja krediidireitingud sageli moonutatud mitmesugustel põhjustel, sealhulgas seetõttu, et riskihindamist mõjutab ettevõtte strateegiline tähtsus Hiina valitsuse jaoks ning valitsuse kaudse tagatise tugevus ([113]). Sellele lisanduvad täiendavad kehtivad eeskirjad, mille kohaselt tuleb rahalised vahendid suunata valitsuse soodustatud või muidu tähtsaks peetavatesse sektoritesse ([114]). Seetõttu antakse laene pigem riigile kuuluvatele ettevõtetele, suurtele heade sidemetega eraettevõtetele ja peamistes tööstussektorites tegutsevatele ettevõtetele, mis tähendab, et kapitali kättesaadavus ja kapitalikulu ei ole kõikide turuosaliste jaoks võrdsed.

(187) Teiseks on laenukasutuse kulutused hoitud kunstlikult väiksed, et ergutada investeeringute kasvu. Seetõttu kasutatakse liiga palju kapitaliinvesteeringuid ja investeeringutasuvus on järjest väiksem. Seda kinnitab ettevõtete finantsvõimenduse suurenemine riigisektoris, olenemata kasumlikkuse järsust vähenemisest, mis viitab sellele, et pangandussüsteemis kasutatav mehhanism ei vasta tavapärastele kommertstingimustele.

([107]) Ajakohastatud aruande 6. peatükk, lk 137–140.
([108]) Ajakohastatud aruande 6. peatükk, lk 146–149.
([109]) Vt https://www.miit.gov.cn/zwgk/zcwj/wjfb/yj/art/2022/art_4ef438217a4548cb98c2d7f4f091d72e.html – kaheksas punkt „Organisatsiooniliste kaitsemeetmete tugevdamine“ (vaadatud 13. mail 2024).
([110]) Ajakohastatud aruande 6. peatükk, lk 149.
([111]) Vt Hiina pangandust ja kindlustust reguleeriva komisjoni 28. augusti 2020. aasta ametlik poliitikadokument „Kolme aasta tegevuskava pangandus- ja kindlustussektori äriühingute üldjuhtimise parandamiseks (2020–2022)“ http://www.cbirc.gov.cn/cn/view/pages/ItemDetail.html?docId=925393&itemId=928 (vaadatud 13. mail 2024). Tegevuskava järgi tuleb „tugevamini juurutada seda vaimsust, millest on kantud peasekretär Xi Jinpingi põhisõnavõtt finantssektoris tehtava äriühingujuhtimise reformi edendamise kohta“. Tegevuskava II jaos sisalduv eesmärk on edendada partei juhtimise orgaanilist lõimimist äriühingu üldjuhtimisse: „Me lõimime partei juhtimise äriühingu üldjuhtimisega senisest süstemaatilisemalt, standardiseeritumalt ja protseduuripõhisemalt [---] Peamised tegevuse ja juhtimisega seotud teemad tuleb läbi arutada parteikomiteega, enne kui äriühingu direktorite nõukogu või kõrgem juhtkond otsuse teeb“.
([112]) Vt CBIRC, „Teatis kommertspankade tulemuslikkuse hindamise meetodi kohta“, avaldatud 15. detsembril 2020, http://jrs.mof.gov.cn/gongzuotongzhi/202101/t20210104_3638904.htm (vaadatud 13. mail 2024).
([113]) Ajakohastatud aruande 6. peatükk, lk 157-158.
([114]) Ajakohastatud aruande 6. peatükk, lk 150–152, 156–160 ja 165–171.

(188) Kolmandaks, kuigi 2015. aasta oktoobris saavutati nominaalse intressimäära liberaliseerimine, ei ole hinnasignaalid tingitud siiski vabaturujõudude toimimisest, vaid neid mõjutavad valitsuse põhjustatud moonutused. Viitintressimääraga või sellest madalama määraga laenude osatähtsus moodustas 2018. aasta lõpus endiselt vähemalt kolmandiku kõigist antud laenudest ([115]) ning 2020. aastal teatas Hiina ametlik meedia, et HKP kutsus üles „juhtima laenuturu intressimäära allapoole“ ([116]). Kunstlikult madalate intressimäärade tõttu kehtestatakse omahinnast madalamad hinnad ning see põhjustab kapitali ülemäärast kasutamist.

(189) Laenumahu üldine suurenemine Hiinas näitab kapitalipaigutuse tulemuslikkuse vähenemist, kusjuures ei ole märke laenutingimuste karmistamisest, mida võiks eeldada turul, kus moonutusi ei esine. Seetõttu on viivislaenude arv kiiresti suurenenud, kusjuures Hiina valitsus on mitu korda otsustanud, kas vältida maksejõuetusi, luues nn *zombie*-ettevõtteid, või kanda võlad üle (nt ühinemistega ja võlgade vahetamisega omakapitali vastu) ilma üldist võlaprobleemi lahendamata või selle põhjusi kõrvaldamata.

(190) Hoolimata turu liberaliseerimiseks võetud meetmetest mõjutavad Hiina ettevõtete krediidisüsteemi märkimisväärsed moonutused, mille põhjus on riigi pidev ulatuslik sekkumine kapitaliturgudel. Seega mõjutab riigi ulatuslik sekkumine finantssüsteemi tugevalt turutingimusi kõikidel tasanditel.

(191) Käesoleva uurimise käigus ei esitatud tõendeid, millest nähtuks, et asjaomase toote sektorit ei mõjuta riigi sekkumine finantssüsteemi alusmääruse artikli 2 lõike 6a punkti b kuuenda taande tähenduses. Seega mõjutab riigi ulatuslik sekkumine finantssüsteemi tugevalt turutingimusi kõikidel tasanditel.

3.3.1.2.9. Kirjeldatud moonutuste süsteemsus

(192) Komisjon märkis, et ajakohastatud aruandes kirjeldatud moonutused on Hiina majandusele iseloomulikud. Kättesaadavatest tõenditest nähtub, et eespool ja ajakohastatud aruande I osas kirjeldatud Hiina süsteemi asjaolud ning tunnusjooned esinevad kogu riigis ja kõikides majandussektorites. Sama kehtib ka eespool ja ajakohastatud aruande II osas kirjeldatud tootmistegurite puhul.

(193) Komisjon tuletab meelde, et asjaomase toote tootmiseks on vaja teatavaid sisendeid. Kui asjaomase toote tootjad ostavad või tellivad neid sisendeid, mõjutavad nende makstavaid (ja kuludena kajastatavaid) hindu selgelt samad eespool nimetatud süsteemsed moonutused. Näiteks kasutavad sisendite tarnijad tööjõudu, mida mõjutavad moonutused. Nad võivad laenata raha, mida mõjutavad finantssektori/kapitalipaigutuse moonutused. Lisaks kohaldatakse nende suhtes planeerimissüsteemi, mis kehtib kõikidel valitsemistasanditel ja kõikides sektorites. Neid moonutusi on üksikasjalikult kirjeldatud eespool. Komisjon juhtis tähelepanu sellele, et nende moonutuste aluseks olev regulatiivne kord on üldkohaldatav ning et oksaalhappe tootjate suhtes kohaldatakse samu eeskirju kui kõigi teiste Hiina ettevõtjate suhtes. Seega mõjutavad moonutused otseselt asjaomase toote kulustruktuuri.

(194) Seetõttu ei sobi alusmääruse artikli 2 lõike 6a punkti a tähenduses kasutada asjaomase toote omamaiseid müügihindu ega ka ühtki sisendikulu (sealhulgas tooraine-, energia-, maa-, rahastus-, tööjõukulud jne), sest nende hinnakujundust mõjutab riigi oluline sekkumine, nagu on kirjeldatud ajakohastatud aruande I ja II osas.

(195) Riigi sekkumine, mida on kirjeldatud seoses kapitali paigutamise, maa, tööjõu, energia ja toorainetega, toimub kõikjal Hiinas. See tähendab näiteks seda, et sisendit, mis on toodetud Hiinas eri tootmistegureid kombineerides, mõjutavad olulised moonutused. Sama kehtib ka sisendite sisendite jne kohta.

(196) Hiina valitsus ega eksportivad tootjad ei ole käesoleva uurimise käigus esitanud ühtegi tõendit ega väidet, mis tõendaks vastupidist.

([115]) OECD (2019), „OECD Economic Surveys: China 2019“ („OECD majandusuuringud: Hiina 2019“), OECD Publishing, Pariis, lk 29, kättesaadav aadressil https://doi.org/10.1787/eco_surveys-chn-2019-en (vaadatud 13. mail 2024).

([116]) Vt http://www.gov.cn/xinwen/2020-04/20/content_5504241.htm (vaadatud 13. mail 2024).

3.3.1.2.10. Kokkuvõte

(197) Käesolevas jaos esitatud analüüsist, kus on kasutatud kõiki kättesaadavaid tõendeid Hiina sekkumise kohta nii oma majandusse üldiselt kui ka asjaomase toote sektorisse, nähtub, et asjaomase toote hinnad ja kulud, sealhulgas tooraine-, energia- ja tööjõukulud, ei ole kujunenud vabaturujõudude mõjul, kuna neid mõjutab riigi oluline sekkumine alusmääruse artikli 2 lõike 6a punkti b tähenduses, nagu näitab ühe või mitme selles punktis loetletud asjaomase elemendi tegelik või võimalik mõju.

(198) Seda arvesse võttes järeldas komisjon, et käesoleval juhul ei ole sobiv kasutada normaalväärtuse kindlaksmääramiseks omamaiseid hindu ja kulusid. Seepärast kasutas komisjon nende väärtuste arvutamisel muudest allikatest pärit asjakohaseid moonutamata hindu ja võrdlusaluseid.

3.3.1.2.11. Võrdlusriik

3.3.1.2.11.1. Üldised tähelepanekud

(199) Võrdlusriigi valimisel lähtuti kooskõlas alusmääruse artikli 2 lõikega 6a järgmistest kriteeriumidest:

— Hiina RVga sarnane majanduse arengutase. Selleks kasutas komisjon riike, mille kogurahvatulu elaniku kohta on Maailmapanga andmebaasi alusel sarnane Hiina RV omaga ([117]);

— vaatlusaluse toote tootmine selles riigis ([118]);

— asjakohaste avalike andmete kättesaadavus võrdlusriigis;

— kui võimalikke võrdlusriike on mitu, tuleks võimaluse korral eelistada piisava sotsiaal- ja keskkonnakaitse tasemega riiki.

(200) Komisjon selgitas teates, et üheski teises suurema keskmise sissetulekuga riigis peale Hiina RV vaatlusalust toodet ei toodetud. Seetõttu teatas komisjon, et ta kasutab alusmääruse artikli 2 lõike 6a kohaldamiseks sobiva võrdlusriigi kindlaksmääramisel oksaalhappega sarnast toodet – sidrunhapet.

(201) Oksaalhappel ja sidrunhappel on sarnased keemilised omadused. Need koosnevad samadest orgaanilistest elementidest, kuigi oksaalhape sisaldab kahte ja sidrunhape kolme karboksüülrühma. Peale selle on need kaks toodet mitmesuguste lõppkasutusviiside puhul teataval määral asendatavad. Mõlemat kasutatakse puhastusvahendina ja antibakteerikumina ravimite ja antibiootikumide tootmisel, metallide puhastamiseks metallitootmisel ning põllumajanduses kasutatavate väetiste koostisosana. Komisjon tegi kindlaks, et sidrunhapet toodetakse Colombias, mis on liigitatud suurema keskmise sissetulekuga riigiks.

(202) Nagu teates märgitud, leidis komisjon Sucroal SA kohta hõlpsalt kättesaadavat finantsteavet, mis käsitleb 2022. majandusaastat. Lisaks oli Colombia kohta leitud teabe põhjal võimalik kindlaks teha peamiste tootmistegurite – energia, gaasi, vee ja tööjõu – võrdlusalused.

(203) Huvitatud isikutel paluti esitada märkusi Colombia võrdlusriigiks sobivuse kohta.

(204) Ükski huvitatud isik ei esitanud Colombia võrdlusriigiks valimise kohta märkusi.

([117]) Maailmapanga avatud andmed – suurem keskmine sissetulek, https://data.worldbank.org/income-level/upper-middle-income.
([118]) Kui üheski sarnase arengutasemega riigis vaatlusalust toodet ei toodeta, võib aluseks võtta vaatlusaluse tootega samasse üldkategooriasse kuuluva ja/või samas sektoris toodetava toote tootmise.

(205) Võttes arvesse koostöö puudumist ja kuna kõigi eespool kirjeldatud asjaolude põhjal tehti kindlaks, et Colombia on sobiv võrdlusriik, ei olnud vastavalt alusmääruse artikli 2 lõike 6a punkti a esimese taande viimasele lausele vaja hinnata sotsiaal- ja keskkonnakaitse taset.

3.3.1.2.11.2. Kokkuvõte

(206) Eespool esitatud analüüsi silmas pidades vastas Colombia alusmääruse artikli 2 lõike 6a punkti a esimeses taandes sätestatud kriteeriumidele, mistõttu saab riiki pidada sobivaks võrdlusriigiks.

3.3.1.2.12. Moonutamata kulude kindlakstegemiseks kasutatud allikad

(207) Komisjon esitas teates loetelu tootmisteguritest, nagu materjalid, energia ja tööjõud, mida eksportivad tootjad vaatlusaluse toote tootmisel kasutavad. Samuti märkis komisjon, et normaalväärtuse arvutamiseks kooskõlas alusmääruse artikli 2 lõike 6a punktiga a kasutab ta kahe tootmisteguriga, nimelt hapniku ja lämmastikhappega seotud moonutamata kulude kindlakstegemiseks GTA andmebaasi ja rahvusvahelist võrdlusalust, mille taotluse esitaja taotluses esitas. Lisaks märkis komisjon, et ta kasutab ILO andmeid ([119]) moonutamata tööjõukulude kindlakstegemiseks ning Colombia elektri-, ([120]) vee- ([121]) ja gaasitarnijate ([122]) avalikult kättesaadavaid tariife.

(208) Komisjon teavitas huvitatud isikuid ka sellest, et kahte tootmistegurit käsitati nende väikese mõju tõttu tootmiskuludele kulumaterjalidena, mis moodustasid alla 2 % oksaalhappe tootmiskuludest.

3.3.1.2.13. Moonutamata kulud ja võrdlusalused

Tootmistegurid

(209) Võttes arvesse kogu teavet, mis saadi taotlusest, ning taotluse esitaja hiljem esitatud teavet, tehti kindlaks järgmised tootmistegurid ja nende allikad, et määrata kindlaks normaalväärtus vastavalt alusmääruse artikli 2 lõike 6a punktile a.

Tabel 1

Oksaalhappe tootmistegurid

Tootmistegur	Kaubakood Colombias	Moonutamata väärtus	Mõõtühik	Teabeallikas
Toorained				
Suhkur	1701 99 10	5,06 jüaani/kg	kg	GTA ([1])
Hapnik	2804 40	1,44 jüaani/kg	kg	IndexBox ([2])
Lämmastikhape	2808 00 10	2,83 jüaani/kg	kg	ChemAnalyst ([2])
Kaaliumhüdroksiid	2815 20 00 (*)	10,83 jüaani/kg	kg	GTA

([119]) https://ilostat.ilo.org/data/.
([120]) https://www.enel.com.co.
([121]) https://www.acueducto.com.co.
([122]) https://www.gdo.com.co.

Kulumaterjalid				
Muud toorained	ei kohaldata	< 2 %	% tootmiskulu-dest	
Tööjõud				
Tööjõukulud	ei kohaldata	13,76 jüaani/töötund	Töötund	ILO
Energia				
Elektrienergia	ei kohaldata	1,07 jüaani/kWh	kWh	Colombia tarnija ENEL
Gaas	ei kohaldata	3,95 jüaani/m^3	m^3	Colombia tarnija GDO
Vesi	ei kohaldata	6,59 jüaani/m^3	m^3	Colombia tarnija ACUE-DUCTO
Kõrvaltooted/jäätmed				
Lämmastikhape	2808 00 10	1,30 jüaani/kg	kg	ChemAnalyst ([2])

([1]) http://www.gtis.com/gta/secure/default.cfm.
([2]) Taotluse lisa 21J.
(*) Kaubakood Türgis.

Toorained

(210) Selleks et teha kindlaks võrdlusriigi tootja tehasesse tarnitud tooraine moonutamata hind, kasutas komisjon alusena võrdlusriigi kaalutud keskmist impordihinda (millele lisandusid imporditollimaksud), nagu see oli esitatud GTAs. Võrdlusriigi impordihind tehti kindlaks kõikidest kolmandatest riikidest (v.a Hiina RVst) ja riikidest, mis ei ole WTO liikmed ning mis on loetletud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2015/755 I lisas, pärit impordi ühikuhindade kaalutud keskmisena ([123]). Komisjon otsustas jätta välja Hiina RVst pärit impordi võrdlusriiki, sest nagu ta järeldas, ei ole Hiina RV omamaiste hindade ja kulude kasutamine sobiv, sest esinevad olulised moonutused alusmääruse artikli 2 lõike 6a punkti b tähenduses. Kuna puuduvad tõendid selle kohta, et samad moonutused ei mõjuta ekspordiks ettenähtud tooteid samamoodi, oli komisjon seisukohal, et samad moonutused mõjutasid ekspordihindu. Pärast Hiina RVst võrdlusriiki suunatud impordi väljajätmist oli muudest kolmandatest riikidest pärit impordi maht endiselt tüüpiline.

(211) Ühe tootmisteguri (nimelt kaaliumhüdroksiidi) puhul tegi komisjon kindlaks, et suur osa selle tooraine impordist Colombiasse oli pärit Hiina RVst. Seepärast ei saanud sellel impordil põhinevat võrdlushinda sobivaks pidada ja komisjon kasutas Türki suunatud impordi hindu. Komisjon märgib, et kuigi Türgit – taotluse esitaja väljapakutud võrdlusriiki – ei saanud eespool nimetatud hiljutise finantsteabe ja peamise tooraine kättesaadavusega seotud probleemide tõttu pidada käesoleval juhul sobivaks võrdlusriigiks, peeti teda sellest hoolimata usaldusväärseks allikaks seoses kaaliumhüdroksiidi võrdlusalusega, sest tal on Hiina RVga sarnane majanduse arengutase ja ta toodab sidrunhapet, mille tootmisprotsess sarnaneb asjaomase toote omale.

([123]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2015. aasta määrus (EL) 2015/755 teatavatest kolmandatest riikidest pärit impordi ühiste eeskirjade kohta (ELT L 123, 19.5.2015, lk 33). Alusmääruse artikli 2 lõike 7 kohaselt ei saa normaalväärtuse kindlaksmääramisel lähtuda nendes riikides kehtivatest hindadest.

(212) Colombiasse suunatud hapniku impordi väikese mahu tõttu ei peetud seda hinda tüüpiliseks. Ka Türki imporditud hapniku kogused olid väikesed ja neid ei peetud samuti tüüpiliseks. Seega kasutas komisjon maailma keskmist hapnikuimpordi hinda 2022. aastal, nagu on esitatud taotluses kättesaadavas statistikaaruandes ([124]).

(213) Peale selle oli väikene ka Colombiasse imporditud lämmastikhappe maht. Selle võrdlusaluse puhul ei saa Türgit pidada sobivaks allikaks, sest suur osa Türki suunatud lämmastikhappe impordist pärines Hiina RVst. Seega kasutas komisjon taotluses esitatud lämmastikhappe 2022. aasta rahvusvahelist hinda ([125]). Teates teavitas komisjon huvitatud isikuid, et liidu tootmisharu tootmisprotsessi puhul on lämmastikhape nii oksaalhappe tootmise protsessi tootmistegur kui ka kõrvaltoode, seega kohaldati lämmastikhappe kui kõrvaltoote suhtes sama rahvusvahelist võrdlusalust.

(214) Teate kohta esitatud märkustes väljendas üks liidu tootja kahtlusi seoses kõrvaltoote hinnaga. Tema väitel ei tohiks toorainena kasutataval lämmastikhappel ja kõrvaltootena saadud lämmastikhappel olla sama hind. Saadud kõrvaltoode on lahjendatud kujul ja seetõttu on selle hind tooraine omast väiksem. Seepärast kohandas komisjon kõrvaltoote suhtes kohaldatavat lämmastikhappe hinda vastavalt kõrvaltootena müüdava lahjendatud lämmastikhappe hinna ja toorainena kasutatava lämmastikhappe hinna suhtele, lähtudes liidu tootja esitatud andmetest. Lahjendatud lämmastikhappe hind moodustab 46 % toorainena kasutatava lämmastikhappe hinnast. Seega kohandati kõrvaltoote võrdlusalust tasemele 1,30 jüaani/kg.

(215) Võttes arvesse eksportivate tootjate koostööst keeldumist, moodustasid kahe tootmisteguri, nimelt väävelhappe ja vesinikperoksiidi tegelikud kulud liidu tootjate esitatud teabe põhjal nende tootjate puhul läbivaatamisega seotud uurimisperioodil ebaolulise osa tooraine kogukuludest. Kuna nende puhul kasutatud väärtus ei mõjutanud märkimisväärselt dumpingumarginaali arvutamist, olenemata kasutatud allikast, otsustas komisjon lisada need kulud kulumaterjalide alla, nagu on selgitatud põhjenduses 208.

(216) Tavapäraselt tuleks sellistele impordihindadele lisada ka riigisisese transpordi hinnad. Arvestades aga põhjenduses 231 esitatud järeldust ja käesoleva aegumise läbivaatamisega seotud uurimise olemust – see tähendab, eesmärk on selgitada välja, kas läbivaatamisega seotud uurimisperioodil dumping jätkus või see võib korduda, mitte teha kindlaks dumpingu täpset ulatust –, otsustas komisjon, et riigisisese transpordi kuludega kohandamine ei ole vajalik. Sellise korrigeerimise tulemusel normaalväärtus ja seega dumpingumarginaal ainult suureneksid.

Tööjõud

(217) Komisjon kasutas Colombias kehtivate töötasude kindlaksmääramiseks ILO statistikat ([126]). See annab teavet tootmissektori töötajate igakuise töötasu kohta ja keskmiste iganädalaste töötundide kohta Colombias uurimisperioodil.

(218) Lähtudes äriühingu Sucroal SA tegevusalast, lisas komisjon Colombia tööjõukulude arvutusse 12 % osaluse pensionifondis ja kolmanda riskirühma kutseriskimaksu (2,436 %) ([127]).

Elektrienergia

(219) Elektrienergia puhul kasutas komisjon Colombia peamise elektritarnija Eneli ([128]) hõlpsasti kättesaadavaid hindu. Sellest allikast saab läbivaatamisega seotud uurimisperioodi iga kuu kohta ühe keskmise elektrihinna.

([124]) Taotluse lisa 21J.
([125]) Taotluse lisa 21J.
([126]) https://ilostat.ilo.org/.
([127]) https://safetya.co/normatividad/decreto-768-de-2022/.
([128]) https://www.enel.com.co/en/people/energy-rates.html.

Vesi

(220) Veehindade kindlakstegemiseks kasutas komisjon Colombias kohaldatavaid hindu, mida küsib Bogotás veevarustuse ning reovee kogumise ja käitlemise eest vastutav äriühing ACUEDUCTO ([129]). Kohaldatav ühikukulu on hinnanguliselt 6,59 jüaani/m^3.

Maagaas

(221) Maagaasi puhul kasutas komisjon hõlpsalt kättesaadavaid hindu, mille on avaldanud äriühingu Sucroal SA asukohaks oleva piirkonna gaasitarnija Gases de Occidente ([130]). Kohaldatav ühikukulu on hinnanguliselt 3,95 jüaani/m^3 (see tähendab läbivaatamisega seotud uurimisperioodi ühikukulude keskmine).

Tootmise üldkulud, müügi-, üld- ja halduskulud ning kasum ja kulum

(222) Alusmääruse artikli 2 lõike 6a punktis a on sätestatud, et „[a]rvutatud normaalväärtus hõlmab moonutamata ja põhjendatud haldus-, müügi- ja üldkulusummat ning kasumisummat“. Lisaks tuleb kindlaks teha tootmise üldkulud, et hõlmata kulusid, mida eespool viidatud tootmistegurid ei hõlma.

(223) Selleks et teha kindlaks tootmise üldkulude moonutamata väärtus, ja kuna eksportivad tootjad ei teinud koostööd, lähtus komisjon kooskõlas alusmääruse artikliga 18 kättesaadavatest faktidest. Seetõttu tegi komisjon liidu tootja esitatud andmetele tuginedes kindlaks tootmise üldkulude osa tootmis- ja tööjõukuludest tervikuna. Seda protsenti kohaldati tootmiskulude moonutamata väärtuse suhtes, et jõuda tootmise üldkulude moonutamata väärtuseni olenevalt toodetud mudelist.

(224) Selleks et teha kindlaks müügi-, üld- ja halduskulude ning kasumi moonutamata ja põhjendatud summad, tugines komisjon Sucroal SA 2022. aasta finantsandmetele, mis saadi Orbise ([131]) andmebaasist.

3.3.1.2.14. Normaalväärtuse arvutamine

(225) Eespool esitatu alusel arvutas komisjon kooskõlas alusmääruse artikli 2 lõike 6a punktiga a normaalväärtuse tooteliigi kohta tehasest hankimise tasandil.

(226) Kõigepealt tegi komisjon kindlaks moonutamata tootmiskulud. Kuna eksportivad tootjad koostööd ei teinud, tugines komisjon teabele, mille taotluse esitaja esitas läbivaatamistaotluses iga teguri (materjalid ja tööjõud) kasutamise kohta oksaalhappe tootmisel, ning taotluse esitaja esitatud kontrollitud teabele.

(227) Kui moonutamata tootmiskulud olid kindlaks tehtud, lisas komisjon tootmise üldkulud, müügi-, üld- ja halduskulud ning kasumi. Tootmise üldkulud määrati kindlaks taotluse esitaja esitatud andmete põhjal. Müügi-, üld- ja halduskulud ning kasum tehti kindlaks Sucroal SA 2022. aasta finantsaruannete põhjal, mis saadi Orbise ([132]) andmebaasist (vt punkt 3.3.1.2.11). Komisjon lisas moonutamata tootmiskuludele järgmised kuluartiklid:

— tootmise üldkulud, mis moodustasid kokku 20 % otsestest tootmiskuludest;

— müügi-, üld- ja halduskulud ning muud kulud, mis moodustasid 24,60 % Sucroal SA müüdud kaupade kuludest;

— tootmise moonutamata kogukuludele kohaldati kasumit, mis moodustas 27,21 % Sucroal SA müüdud kaupade kuludest.

([129]) https://www.acueducto.com.co.
([130]) https://www.gdo.com.co.
([131]) http://orbis4.bvdinfo.com/.
([132]) http://orbis4.bvdinfo.com/.

(228) Selle põhjal arvutas komisjon kooskõlas alusmääruse artikli 2 lõike 6a punktiga a normaalväärtuse tooteliigi kohta tehasest hankimise tasandil.

3.3.1.3. Ekspordihind

(229) Kuna Hiina RV eksportivad tootjad koostööd ei teinud, tehti ekspordihind kindlaks Eurostati andmetest saadud CIF-hinna alusel, korrigeerituna tehasest hankimise tasemele. Seega alandati CIF-hinda riigisisese transpordi kulude, käitlemiskulude ja meretranspordikulude võrra, lähtudes taotluses esitatud tõenditest.

3.3.1.4. Võrdlus

(230) Komisjon võrdles alusmääruse artikli 2 lõike 6a punkti a kohaselt arvutatud normaalväärtust ja eespool kindlaks tehtud ekspordihinda tehasest hankimise tasandil.

3.3.1.5. Dumpinguarvutused

(231) Selle põhjal leiti, et selle riigi puhul oli dumpingumarginaal märkimisväärne (59 %). Seepärast järeldati, et läbivaatamisega seotud uurimisperioodil dumping jätkus.

4. DUMPINGU JÄTKUMISE VÕI KORDUMISE TÕENÄOSUS

4.1. **India**

(232) Pärast dumpingu kindlakstegemist läbivaatamisega seotud uurimisperioodil uuris komisjon kooskõlas alusmääruse artikli 11 lõikega 2 dumpingu jätkumise või kordumise tõenäosust meetmete kehtetuks tunnistamise korral. Analüüsiti järgmisi lisaelemente: i) tootmisvõimsus ja vaba tootmisvõimsus Indias, ii) kolmandatesse riikidesse suunatud ekspordi hindade ja liidu hinnataseme vaheline seos ning iii) liidu turu atraktiivsus.

4.1.1. *Tootmisvõimsus ja vaba tootmisvõimsus Indias*

(233) Eelmise aegumise läbivaatamise käigus hinnati, et India oksaalhappetootjate kogu tootmisvõimsus on ligikaudu 40 000 tonni aastas. Peale selle ei leidnud komisjon tõendeid selle kohta, et mõni teadaolev India oksaalhappetootja oleks vahepeal oma tootmisvõimsuse kasutamise lõpetanud. Koostööd teinud eksportivate tootjate esitatud kontrollitud andmete põhjal oli India tootjate tootmisvõimsuse rakendusaste ligikaudu 78 %. Seega hindas komisjon, et vaba tootmisvõimsus Indias on ligikaudu 8 500 tonni, mis vastab [86–105 %-le] kogu liidu vabaturu tarbimisest läbivaatamisega seotud uurimisperioodil.

4.1.2. *Kolmandatesse riikidesse suunatud ekspordi hindade ja liidu hinnataseme vaheline seos*

(234) Kahe koostööd teinud India äriühingu mujale maailma suunatud ekspordi kogused olid läbivaatamisega seotud uurimisperioodil märkimisväärsed.

(235) Kahe koostööd teinud India tootja kontrollitud andmed, mida ristkontrolliti läbivaatamistaotluses esitatud andmete ja GTAs kättesaadavate andmetega, osutavad sellele, et Indiast liitu suunatud ekspordi keskmine hind on mujale maailma suunatud ekspordi keskmisest hinnast 11 % kõrgem. Seega oleks dumpingumarginaal kolmandatesse riikidesse suunatud ekspordi hindade põhjal suurem kui liitu suunatud ekspordi hindade põhjal.

4.1.3. *Liidu turu atraktiivsus*

(236) Kuigi liidu oksaalhappe turg on suhteliselt väike, on see India eksportivate tootjate jaoks endiselt atraktiivne. Nagu eelmistes põhjendustes osutatud, on keskmine hind liidus tõepoolest kõrgem kui mujal maailmas. Atraktiivsust kinnitab ka asjaolu, et hoolimata kehtiva dumpinguvastase tollimaksu suhteliselt kõrgest tasemest jätkavad India eksportivad tootjad liidu turule eksportimist.

4.1.4. *Kokkuvõte*

(237) Uurimisest ilmnes, et Indiast pärit import sisenes läbivaatamisega seotud uurimisperioodil liidu turule endiselt dumpinguhinnaga.

(238) Arvestades India vaba tootmisvõimsust, India tootjate üldist hinnataset kolmandate riikide turgudel ja liidu turu atraktiivsust hindade tõttu, on väga tõenäoline, et meetmete puudumise korral võidakse vähemalt osa India vabast tootmisvõimsusest kasutada liitu eksportimiseks mõeldud oksaalhappe tootmiseks või et osa kolmandate riikide turgudele suunatud ekspordist võidakse suunata ümber liitu, võttes arvesse kõrgemaid hindu liidu turul.

(239) Eespool kirjeldatu põhjal leidis komisjon, et ainuüksi India vaba tootmisvõimsus on piisav, et katta peaaegu kogu liidu tarbimine läbivaatamisega seotud uurimisperioodil, ning et liidu turg on oma hindade tõttu India eksportivate tootjate jaoks väga atraktiivne.

(240) Seega järeldas komisjon, et kui meetmetel lastaks aeguda, siis on tõenäoline, et India äriühingud ekspordiksid liitu suuremates kogustes kui praegu ja dumpinguhindadega. Seega on tõenäoline, et meetmete aegumise korral dumping jätkub või igal juhul kordub.

4.2. **Hiina**

(241) Pärast dumpingu kindlakstegemist läbivaatamisega seotud uurimisperioodil uuris komisjon kooskõlas alusmääruse artikli 11 lõikega 2 dumpingu jätkumise või kordumise tõenäosust meetmete kehtetuks tunnistamise korral. Analüüsiti järgmisi lisaelemente: i) tootmisvõimsus ja vaba tootmisvõimsus Hiina RVs, ii) kolmandatesse riikidesse suunatud ekspordi hindade ja liidu hinnataseme vaheline seos, iii) liidu turu atraktiivsus ning iv) kolmandate riikide turgude võimalik suutlikkus toodangut vastu võtta.

(242) Kuna Hiina eksportivad tootjad koostööd ei teinud, tehti see analüüs parimate kättesaadavate faktide, nimelt läbivaatamistaotluses esitatud teabe ja avalikult kättesaadava teabe alusel.

4.2.1. *Tootmisvõimsus ja vaba tootmisvõimsus Hiinas*

(243) Hiina on maailmas selgelt suurim oksaalhapet tootev riik, kelle toodang 2022. aastal oli taotluse kohaselt 416 500 tonni ([133]).

(244) Eelmise aegumise läbivaatamise käigus leiti, et Hiina tootjate tootmisvõimsus kokku on ligikaudu [150 000–200 000] tonni aastas ([134]). Käesoleval juhul väitis taotluse esitaja taotluses, et see näitaja on alahinnatud ning et tema tellitud uuringu kohaselt oli kogu oksaalhappe tootmisvõimsus Hiinas 2018. aastal ligikaudu 450 000 tonni aastas ja kasvas 2022. aastal 595 000 tonnini aastas, mis vastab peaaegu poolele maailma tarbimisest, mis avalike allikate põhjal oli 2022. aastal hinnanguliselt 1 215 000 tonni ([135]).

(245) Samuti teatas taotluse esitaja, et osana tootmisvõimsuse üldisest suurendamisest laiendasid peamised Hiina tootjad oma tootmisvõimsust või võtsid kasutusele uut tootmisvõimsust, mis näitab nende suutlikkust tootmisvõimsust äärmiselt kiiresti suurendada ([136]).

(246) Taotluse kohaselt oli oksaalhappe tarbimine Hiina siseturul 2022. aastal ligikaudu 250 000 tonni ja Hiina kogueksport 2022. aastal oli ligikaudu 167 000 tonni ([137]). Liidust või Indiast pärit import Hiinasse puudub, seega varustavad Hiina siseturgu ainult Hiina tootjad. Sellest tulenevalt hinnatakse Hiina tootjate vaba tootmisvõimsust ligikaudu 180 000 tonnile, mis vastab ligikaudu 30 %-le nende kogu tootmisvõimsusest 2022. aastal ([138]) ja on [18–22] korda suurem kui liidu tarbimine vabaturul.

([133]) See hinnang põhineb taotluse esitaja tellitud uuringus teatatud tootmisvõimsusel ja vabal tootmisvõimsusel.
([134]) Rakendusmääruse (EL) 2018/931 põhjendus 60.
([135]) https://www.chemanalyst.com/industry-report/oxalic-acid-market-2969.
([136]) Teave tootmisvõimsuse suurendamise kohta sisaldus taotluse esitaja tellitud uuringus.
([137]) Kogueksportdi andmete allikas oli andmebaas IHS, samal ajal kui omamaist tarbimist hinnati taotluse esitaja tellitud uuringus teatatud tootmisvõimsuse ja IHSist pärit ekspordiandmete põhjal.
([138]) Vaba tootmisvõimsust hinnati taotluse esitaja tellitud uuringu põhjal.

(247) Kuna kolmveerand läbivaatamisega seotud uurimisperioodist langes aastasse 2022, leidis komisjon, et eespool esitatud andmed on kohaldatavad ka 2023. aasta esimese kvartali suhtes. Taotluses esitatud uuringu kohaselt kavatsevad Hiina tootjad tõepoolest tootmisvõimsust suurendada ja seega oleks 2022. aasta andmete näol tegemist konservatiivse hinnanguga, sest 2023. aasta esimeses kvartalis võidi kasutusele võtta täiendavat tootmisvõimsust.

(248) Eespool kirjeldatu põhjal järeldas komisjon, et Hiina eksportivatel tootjatel on märkimisväärne vaba tootmisvõimsus, mida meetmete aegumise korral tõenäoliselt kasutataks dumpinguhinnaga oksaalhappe eksportimiseks liitu.

4.2.2. *Kolmandatesse riikidesse suunatud ekspordi hindade ja liidu hinnataseme vaheline seos*

(249) Selleks et analüüsida Hiina eksportivate tootjate tõenäolist käitumist meetmete puudumise korral, uuris komisjon ülejäänud maailma suunatud Hiina eksportmüügi hinnataset. Koostöö puudumise tõttu kasutas komisjon Eurostati ja GTA statistikat.

(250) Läbivaatamisega seotud uurimisperioodil oli liidu tootmisharu keskmine müügihind ([1 478–1 817] eurot/tonn) kõrgem kui kolmandatesse riikidesse (v.a EL) suunatud Hiina ekspordi keskmine hind (868 eurot/tonn).

(251) Lisaks oli ka Hiinast liitu suunatud impordi hind läbivaatamisega seotud uurimisperioodil (1 262 eurot/tonn) kõrgem kui Hiina keskmine ekspordihind tema kümnel suurimal eksporditurul (889 eurot/tonn). Seega oleks dumpingumarginaal kolmandatesse riikidesse suunatud ekspordi hindade põhjal suurem kui liitu suunatud ekspordi hindade põhjal.

(252) Ilma dumpinguvastase tollimaksuta saaksid Hiina eksportijad hõlpsalt eksportida liitu hindadega, mis on kõrgemad kui muude kolmandate riikide turgudel, mille tõttu on väga tõenäoline, et meetmete aegumise korral dumpinguhinnaga eksport suureneb. Kõrgemad turuhinnad liidus oleksid Hiina eksportivate tootjate jaoks atraktiivsed, mille tagajärjel dumping jätkuks.

4.2.3. *Liidu turu atraktiivsus*

(253) Kuigi liidu oksaalhappe turg on suhteliselt väike, on see hindade tõttu Hiina eksportivate tootjate jaoks endiselt atraktiivne. Lisaks dumpinguvastasele tollimaksule kohaldatakse liitu suunatud impordi suhtes ka tavapärast 6,5 % väärtuselist imporditollimaksu, kuid sellest hoolimata on see import liidu turul jätkuvalt olemas, nagu on teatatud põhjenduses 267.

4.2.4. *Kolmandate riikide turgude võimalik suutlikkus toodangut vastu võtta*

(254) Nagu eespool osutatud, suudavad Hiina eksportivad tootjad varustada kolmandate riikide turge väga madala hinna juures. Taotluse esitaja väitel on need turud nüüd seega tõenäoliselt küllastunud ega suuda seega Hiina täiendavaid ekspordimahte vastu võtta, nagu nähtub kiirest üleminekust eelmise aegumise läbivaatamise käigus kindlakstehtud traditsiooniliste riikide turgudelt uutesse riikidesse, kus Hiina on teinud strateegilisi investeeringuid haruldaste muldmetallide puhastamisprojektidesse, nagu Myanmar, Peruu ja Côte d'Ivoire. Taotluse esitaja arvamuse kohaselt saab nõudlus nendes riikides aga kasvada üksnes nii kiiresti, kui Hiina investeeringud seda võimaldavad, mis tõenäoliselt toimub aeglasemalt kui uue tootmisvõimsuse ülesehitamine Hiinas ([139]).

(255) Peale selle on taotluse kohaselt ebatõenäoline, et välisriikides suureneb nõudlus Hiina oksaalhappe järele. Vastupidi, tõenäoliselt see väheneb kiiresti, kui Hiina kehtestab kaubanduspingete kontekstis haruldastele muldmetallidele – mille puhastamine on üks oksaalhappe kasutusviis – ka edaspidi ekspordipiiranguid ([140]).

(256) Seepärast järeldas komisjon taotluse põhjal, et kolmandate riikide võimalik suutlikkus Hiina vaba tootmisvõimsust vastu võtta on piiratud.

([139]) Taotluse punkt 219.

([140]) Taotluse punkt 221. Vt nt alates 1. augustist 2023 galliumi ja germaaniumi suhtes kehtivad ekspordipiirangud ning alates 1. detsembrist 2023 grafiidi suhtes kehtiv ekspordikontroll.

4.2.5. *Kokkuvõte*

(257) Arvestades märkimisväärset vaba tootmisvõimsust Hiinas ja võttes arvesse tõendeid liidu turu atraktiivsuse kohta, järeldas komisjon, et kui meetmetel lastakse aeguda, on tõenäoline, et Hiina eksportivad tootjad võtavad vaba tootmisvõimsuse kasutusele ning samuti suunavad kolmandatest riikidest pärit ekspordi dumpinguhindadega ja olulises mahus ümber liidu turule. Seega järeldas komisjon, et Hiinast pärit impordi suhtes kehtivate dumpinguvastaste meetmete aegumine toob suure tõenäosusega kaasa dumpingu jätkumise või igal juhul selle kordumise.

5. **KAHJU**

5.1. **Liidu tootmisharu ja liidu toodangu määratlus**

(258) Asjaomasel perioodil tootis liidus samasugust toodet kaks tootjat, nimelt Oxaquim ja WeylChem. Neid käsitatakse liidu tootmisharuna alusmääruse artikli 4 lõike 1 tähenduses. Kuna kahju analüüsimisel kasutatud andmed pärinesid ainult kahelt liidu tootjalt, on nende andmete põhjal kindlakstehtud näitajad esitatud allpool vahemikena, et kaitsta liidu tootjate konfidentsiaalsust.

(259) Läbivaatamisega seotud uurimisperioodil jäi liidu kogutoodang vahemikku 16 000–20 000 tonni. Komisjon tegi liidu toodangu kindlaks Oxaquimi esitatud kontrollitud küsimustikuvastuse ja WeylChemi esitatud küsimustikuvastuse põhjal. Nagu on selgitatud põhjenduses 19, ei olnud komisjonil võimalik WeylChemi vastust küsimustikule kontrollida. Sellest hoolimata ristkontrollis komisjon WeylChemi kõnealuses küsimustikuvastuses esitatud andmeid läbivaatamistaotluses sisalduvate vastavate andmetega ja sai piisava kinnituse, et neid saab kasutada kogu liidu tootmisharu puhul asjakohaste kahjunäitajate, nimelt liidu toodangu, liidu tarbimise ja makromajanduslike näitajate kindlakstegemiseks. Ülejäänud kahjunäitajad tehti kindlaks Oxaquimi esitatud kontrollitud küsimustikuvastuse põhjal.

(260) Kahe liidu tootja toodang moodustas 100 % liidu samasuguse toote kogutoodangust.

5.2. **Liidu tarbimine**

(261) Komisjon tegi liidu tarbimise kindlaks liidu tootjate esitatud küsimustikuvastuste ja Eurostati impordiandmete põhjal.

(262) Liidu tarbimine muutus järgmiselt.

Tabel 2

Liidu tarbimine (tonnides)

	2020	2021	2022	Läbivaatamisega seotud uurimisperiood
Liidu kogutarbimine	[8 371 – 10 295]	[10 190 – 12 533]	[9 986 – 12 282]	[9 454 – 11 627]
Indeks	*100*	*122*	*119*	*113*
Tootmisharusisene tarbimine	[1 072 – 1 318]	[1 474 – 1 812]	[1 409 – 1 732]	[1 382 – 1 699]
Indeks	*100*	*137*	*131*	*129*
Tarbimine vabaturul	[7 299 – 8 977]	[8 717 – 10 721]	[8 578 – 10 550]	[8 072 – 9 928]
Indeks	*100*	*119*	*118*	*111*

Allikas: Eurostat, liidu tootjad.

(263) Tarbimine liidu vabaturul kasvas asjaomasel perioodil 11 %. COVID-19 pandeemiast tingitud majanduse jahtumise tõttu oli liidu tarbimine 2020. aastal väike. 2021. ja 2022. aastal naasis see pandeemiaeelsele tasemele, samas kui läbivaatamisega seotud uurimisperioodil vähenes see liidu tootmisharu väiksemate müügimahtude tõttu, mis olid tingitud ajutistest probleemidest ühe oksaalhappe tootmisel kasutatava põhitooraine tarnimisel, mis tootmisprotsessi lühiajaliselt häirisid.

(264) Üks liidu tootja kasutas oksaalhapet äriühingusiseselt muude toodete tootmiseks. Tootmisharusisene tarbimine kasvas asjaomasel perioodil 29 %, järgides sarnast suundumust kui tarbimine vabaturul.

5.3. **Import asjaomastest riikidest**

5.3.1. *Asjaomastest riikidest pärit impordi maht ja turuosa*

(265) Komisjon tegi impordi mahu kindlaks Eurostati impordiandmete alusel. Impordi turuosa tehti kindlaks nende andmete alusel protsendina tarbimisest liidu vabaturul.

(266) Asjaomastest riikidest pärit import liitu muutus järgmiselt.

Tabel 3

Impordi maht ja turuosa

	2020	2021	2022	Läbivaatamisega seotud uurimisperiood
Asjaomastest riikidest pärit impordi maht (tonnides)	984	672	1 388	1 565
Indeks	*100*	*68*	*141*	*159*
Turuosa (%)	11,7	6,7	14,1	16,9
Indeks	*100*	*57*	*120*	*144*
Hiina RVst pärit impordi maht (tonnides)	771	362	1 067	1 149
Indeks	*100*	*47*	*138*	*149*
Turuosa (%)	9,2	3,6	10,8	12,4
Indeks	*100*	*39*	*118*	*135*
Indiast pärit impordi maht (tonnides)	213	310	321	416
Indeks	*100*	*146*	*150*	*195*
Turuosa (%)	2,5	3,1	3,3	4,5
Indeks	*100*	*122*	*128*	*176*

Allikas: Eurostat.

(267) Asjaomastest riikidest pärit impordi maht kasvas 984 tonnilt 2020. aastal 1 565 tonnile läbivaatamisega seotud uurimisperioodil, see tähendab 59 %.

(268) Hiina RVst pärit impordi maht kasvas 771 tonnilt 2020. aastal 1 149 tonnile läbivaatamisega seotud uurimisperioodil, see tähendab 49 %.

(269) Indiast pärit impordi maht kasvas 213 tonnilt 2020. aastal 416 tonnile läbivaatamisega seotud uurimisperioodil, see tähendab 95 %.

(270) Samal ajavahemikul kasvas tarbimine liidu vabaturul vaid 11 %. Selle tulemusel kasvas asjaomaste riikide eksportivate tootjate turuosa asjaomasel perioodil Hiina RV puhul 9,2 %-lt 12,4 %-le, India puhul 2,5 %-lt 4,5 %-le ja mõlema asjaomase riigi puhul 11,7 %-lt 16,9 %-le.

5.3.2. *Asjaomastest riikidest pärit impordi hinnad ja hinna allalöömine*

(271) Komisjon tegi impordi hinnad kindlaks Eurostati impordiandmete alusel. Impordi põhjustatud hinna allalöömine tehti India tootjate puhul kindlaks kontrollitud küsimustikuvastuste alusel ja Hiina RV puhul Eurostati impordiandmete põhjal, sest selle riigi tootjad koostööd ei teinud.

(272) Asjaomastest riikidest liitu suunatud impordi kaalutud keskmine hind muutus järgmiselt.

Tabel 4

Impordihinnad (eurodes tonni kohta)

	2020	2021	2022	Läbivaatamisega seotud uurimisperiood
India ja Hiina RV	775	830	1 271	1 238
Indeks	*100*	*107*	*164*	*160*
Hiina RV	740	769	1 288	1 262
Indeks	*100*	*104*	*174*	*171*
India	903	901	1 217	1 170
Indeks	*100*	*100*	*135*	*130*

Allikas: Eurostat.

(273) Asjaomastest riikidest pärit impordi keskmised hinnad liidu turul tõusid asjaomasel perioodil 60 %.

(274) Asjaomasel perioodil tõusis Indiast pärit impordi keskmine hind 30 % ja Hiina RVst pärit impordi keskmine hind 71 %.

(275) Selleks et teha kindlaks hinna allalöömine läbivaatamisega seotud uurimisperioodil, võrdles komisjon India puhul

i) koostööd teinud liidu tootja tehasehindade tasemele kohandatud kaalutud keskmisi müügihindu tooteliigi kohta liidu turul sõltumatute klientide jaoks ning

ii) vastavaid kaalutud keskmisi hindu imporditud tooteliikide kaupa, millega koostööd teinud India tootjate toodet müüdi esimesele sõltumatule tarbijale liidu turul ning mis tehti kindlaks CIF-hinna alusel.

(276) Hiina puhul võrdles komisjon läbivaatamisega seotud uurimisperioodil hinna allalöömise kindlakstegemiseks koostööd teinud liidu tootja tehasehindade tasemele kohandatud keskmist müügihinda liidu turul sõltumatute klientide jaoks ja Hiina RVst pärit impordi keskmist CIF-hinda. Kuna Hiina RV tootjad koostööd ei teinud, tehti Hiinast pärit impordi hind kindlaks Eurostati andmete põhjal, mis esitatakse CIF-hinnana liidu piiril.

(277) Järgnevalt kohandati CIF-hindu impordijärgsete kuludega, eeskätt kokkuleppelise tollimaksu, tolliasutuste kulude ja dumpinguvastase tollimaksuga.

(278) Võrdluse tulemust väljendati protsendina koostööd teinud liidu tootja käibest läbivaatamisega seotud uurimisperioodil. Sellest nähtus, et kaalutud keskmine hinna allalöömise marginaal liidu turul oli Indiast pärit impordi puhul [5–25] % ja Hiina RVst pärit impordi puhul [4–10] %. Asjaomastest riikidest pärit impordi kumulatiivne hinna allalöömise marginaal oli [6–12] %.

5.4. **Import muudest kolmandatest riikidest kui India ja Hiina RV**

(279) Oksaalhappe import muudest kolmandatest riikidest kui India ja Hiina RV pärines peamiselt Taiwanist.

(280) Muudest kolmandatest riikidest pärit vaatlusaluse toote liitu suunatud impordi kogumaht ning turuosa ja hinnasuundumused muutusid järgmiselt.

Tabel 5

Import kolmandatest riikidest

Riik		2020	2021	2022	Läbivaatamisega seotud uurimisperiood
Taiwan	Maht (tonnides)	154	144	190	140
	Indeks	*100*	*93*	*124*	*91*
	Turuosa (%)	1,8	1,4	1,9	1,5
	Keskmine hind (eurodes tonni kohta)	2 655	2 522	3 515	3 436
	Indeks	*100*	*95*	*132*	*129*
Muud kolmandad riigid	Maht (tonnides)	15	56	103	112
	Indeks	*100*	*388*	*708*	*771*
	Turuosa (%)	0,2	0,6	1,0	1,2
	Keskmine hind (eurodes tonni kohta)	12 356	8 847	8 258	9 434
	Indeks	*100*	*72*	*67*	*76*
Kõik kolmandad riigid kokku, v.a asjaomased riigid	Maht (tonnides)	169	200	293	252
	Indeks	*100*	*119*	*174*	*150*
	Turuosa (%)	2,0	2,0	2,9	2,7
	Keskmine hind (eurodes tonni kohta)	3 491	4 299	5 177	6 099
	Indeks	*100*	*123*	*148*	*175*

Allikas: Eurostat.

(281) Taiwanist pärit import vähenes asjaomasel perioodil 9 %. Taiwani turuosa kahanes 0,3 protsendipunkti võrra.

(282) Muudest kolmandatest riikidest kui asjaomastest riikidest pärit impordi maht kasvas asjaomasel perioodil 50 %. Selle turuosa liidu turul kasvas 2 %-lt 2020. aastal 2,7 %-le samal ajavahemikul.

(283) Muudest kolmandatest riikidest kui asjaomastest riikidest pärit impordi hind tõusis asjaomasel perioodil 75 % ja oli liidu tootmisharu keskmisest hinnast palju kõrgem.

5.5. **Liidu tootmisharu majanduslik olukord**

5.5.1. *Üldised tähelepanekud*

(284) Liidu tootmisharu majandusliku olukorra hindamine hõlmas kõigi asjaomasel perioodil liidu tootmisharu seisundit mõjutanud majandusnäitajate hindamist.

5.5.2. *Makromajanduslikud näitajad*

5.5.2.1. Tootmine, tootmisvõimsus ja tootmisvõimsuse rakendamine

(285) Liidu kogutoodang, tootmisvõimsus ja tootmisvõimsuse rakendamine arenesid vaatlusalusel perioodil järgmiselt.

Tabel 6

Toodang, tootmisvõimsus ja tootmisvõimsuse rakendamine

	2020	2021	2022	Läbivaatamisega seotud uurimisperiood
Tootmismaht (tonnides)	[17 701 – 21 770]	[19 712 – 24 243]	[17 018 – 20 930]	[16 353 – 20 113]
Indeks	*100*	*111*	*96*	*92*
Tootmisvõimsus (tonnides)	[23 490 – 28 890]	[23 490 – 28 890]	[23 490 – 28 890]	[23 490 – 28 890]
Indeks	*100*	*100*	*100*	*100*
Tootmisvõimsuse rakendamine (%)	75,4	83,9	72,4	69,6
Indeks	*100*	*111*	*96*	*92*

Allikas: liidu tootjad.

(286) 2020. aastaga võrreldes kasvas tootmismaht 2021. aastal 11 %. 2020. aastal jäi tootmismaht allapoole tavapärast taset tehase ajutise sulgemise tõttu tulenevalt COVID-19ga seotud piirangutest. Seega tähendas 2021. aastal toimunud kasv üksnes naasmist tavapärasele pandeemiaeelsele tasemele. 2022. aastal ja läbivaatamisega seotud uurimisperioodil vähenes tootmismaht ühe peamise tooraine tarnimisega seotud ajutiste probleemide tõttu, mis häirisid tootmisprotsessi, nagu on märgitud põhjenduses 263, ning väiksema nõudluse tõttu Euroopa oksaalhappe järele, mille põhjustas HRVst ja Indiast pärit suurenenud ja suhteliselt odavam import. Kokkuvõttes vähenes tootmismaht asjaomasel perioodil 8 %.

(287) Kuna tootmisvõimsus asjaomasel perioodil ei muutunud, kõikus tootmisvõimsuse rakendamine kooskõlas tootmismahu muutumisega.

5.5.2.2. Müügimaht ja turuosa

(288) Liidu tootmisharu müügimaht ja turuosa muutusid vaatlusalusel perioodil järgmiselt.

Tabel 7

Müügimaht ja turuosa

	2020	2021	2022	Läbivaatamisega seotud uurimisperiood
Müügi kogumaht liidu turul (tonnides)	[6 296 – 7 743]	[7 958 – 9 787]	[7 115 – 8 751]	[6 492 – 7 984]
Indeks	*100*	*126*	*113*	*103*
Turuosa (%)	86,3	91,3	83,0	80,4
Indeks	*100*	*106*	*96*	*93*

Allikas: Eurostat, liidu tootjad.

(289) Müügimaht muutus kooskõlas tootmismahuga ja varudes olulisi muutusi ei toimunud (v.a 2021. aastal). Seega kasvas müügimaht 2021. aastal tänu pandeemiajärgsele taastumisele ja vähenes seejärel tootmishäirete tõttu, mis olid tingitud ajutistest probleemidest ühe põhitooraine tarnimisel, nagu on märgitud põhjenduses 286. Kokku suurenes müügimaht kogu asjaomasel perioodil 3 %.

(290) Kuna liidu tarbimine kasvas samal ajal kiiremas tempos kui liidu tootjate müügimaht, nimelt 11 %, vähenes liidu tootjate turuosa 86,3 %-lt 2020. aastal 80,4 %-le läbivaatamisega seotud uurimisperioodil.

5.5.2.3. Kasv

(291) Kui liidu tarbimine kasvas asjaomasel perioodil 11 %, siis liidu tootmisharu müügimaht suurenes samal ajavahemikul vaid 3 %. Selle tulemusel vähenes liidu tootmisharu turuosa ELi turul peaaegu kuue protsendipunkti võrra.

5.5.2.4. Tööhõive ja tootlikkus

(292) Tööhõive ja tootlikkus arenesid vaatlusalusel perioodil järgmiselt.

Tabel 8

Tööhõive ja tootlikkus

	2020	2021	2022	Läbivaatamisega seotud uurimisperiood
Töötajate arv	[41–51]	[40–50]	[40–50]	[41–50]
Indeks	*100*	*97*	*98*	*99*
Tootlikkus (ühikutes töötaja kohta)	[372–457]	[425–523]	[366–450]	[348–428]
Indeks	*100*	*114*	*98*	*94*

Allikas: liidu tootjad.

(293) Tööhõive püsis asjaomasel perioodil stabiilsena.

(294) Tootlikkus määrati kindlaks tootmismahuna, jagatuna tööhõivega. Kuna tööhõive püsis asjaomasel perioodil stabiilne, siis sõltus tootlikkuse suundumus muutustest tootmismahus. Seepärast järgis kasumlikkuse suundumus tootmismahu suundumust, nagu on selgitatud põhjenduses 286.

5.5.2.5. Dumpingumarginaali suurus ja varasemast dumpingust taastumine

(295) Läbivaatamisega seotud uurimisperioodil olid koostööd teinud India eksportivate tootjate ja Hiina RV impordi puhul kindlakstehtud individuaalsed dumpingumarginaalid endiselt märkimisväärsed (vt põhjendused 47 ja 231 eespool).

(296) Kuigi Indiast ja Hiina RVst pärit importi müüdi jätkuvalt dumpinguhinnaga, ilmnes kahjunäitajate analüüsist, et kehtestatud meetmed avaldasid liidu tootmisharule positiivset mõju.

5.5.3. *Mikromajanduslikud näitajad*

5.5.3.1. Hinnad ja neid mõjutavad tegurid

(297) Koostööd teinud liidu tootja kaalutud keskmised ühiku müügihinnad sõltumatutele klientidele liidus muutusid asjaomasel perioodil järgmiselt.

Tabel 9

Müügihinnad ja tootmiskulud liidus (eurodes tonni kohta)

	2020	2021	2022	Läbivaatamisega seotud uurimisperiood
Keskmine ühiku müügihind kogu liidu turul	[787–967]	[819 – 1 007]	[1 418 – 1 744]	[1 478 – 1 817]
Indeks	*100*	*104*	*180*	*188*
Ühiku tootmiskulu	[752–924]	[842 – 1 036]	[1 464 – 1 800]	[1 454 – 1 788]
Indeks	*100*	*112*	*195*	*193*

Allikas: Oxaquim.

(298) Keskmised ühiku müügihinnad liidus tõusid asjaomasel perioodil 88 %. See tulenes ühiku tootmiskulu 93 % kasvust samal ajavahemikul.

(299) Ühiku tootmiskulu kasvas nii peamiste toorainete (suhkru ja lämmastikhappe) kulude kui ka energia- ja transpordikulude suurenemise tõttu.

5.5.3.2. Tööjõukulud

(300) Kontrollitud liidu tootja keskmised tööjõukulud muutusid asjaomasel perioodil järgmiselt.

Tabel 10

Keskmised tööjõukulud töötaja kohta

	2020	2021	2022	Läbivaatamisega seotud uurimisperiood
Keskmised tööjõukulud töötaja kohta (eurodes)	[35 624 – 43 813]	[37 647 – 46 301]	[39 951 – 49 135]	[41 496 –51 036]
Indeks	*100*	*106*	*112*	*116*

Allikas: Oxaquim.

(301) 2020. aastast kuni läbivaatamisega seotud uurimisperioodini suurenesid keskmised tööjõukulud töötaja kohta inflatsiooni tõttu 16 %.

5.5.3.3. Varud

(302) Koostööd teinud liidu tootja laovarud muutusid vaatlusalusel perioodil järgmiselt.

Tabel 11

Varud

	2020	2021	2022	Läbivaatamisega seotud uurimisperiood
Lõppvarud (tonnides)	[239–295]	[203–250]	[137–168]	[224–275]
Indeks	*100*	*85*	*57*	*93*
Lõppvarud protsendina toodangust	2,2	1,6	1,1	1,9
Indeks	*100*	*72*	*51*	*83*

Allikas: Oxaquim.

(303) Asjaomase toote laadi arvestades olid varud väga väikesed. Kuna asjaomane toode rikneb kiiresti, toodavad tootjad seda kaupa peaaegu koheseks lähetamiseks. Seetõttu ei ole see näitaja liidu tootmisharu olukorra kirjeldamiseks kuigi oluline.

5.5.3.4. Kasumlikkus, rahavoog, investeeringud, investeeringutasuvus ja kapitali kaasamise võime

(304) Kontrollitud liidu tootja kasumlikkus, rahavoog, investeeringud ja investeeringutasuvus muutusid asjaomasel perioodil järgmiselt.

Tabel 12

Kasumlikkus, rahavoog, investeeringud ja investeeringutasuvus

	2020	2021	2022	Läbivaatamisega seotud uurimisperiood
Liidus sõltumatutele klientidele suunatud müügi kasumlikkus (% müügikäibest)	[10,1–12,4]	[4,4–5,5]	[2,6–3,2]	[5,7–7,0]
Indeks	*100*	*44*	*26*	*56*
Rahavoog (eurodes)	[637 139 – 783 607]	[635 883 – 782 063]	[1 849 358 – 2 274 498]	[1 570 392 – 1 931 401]
Indeks	*100*	*100*	*290*	*246*
Investeeringud (eurodes)	[1 009 137 – 1 241 123]	[801 282 – 985 484]	[733 134 – 901 671]	[742 004 – 912 579]
Indeks	*100*	*79*	*73*	*74*
Investeeringutasuvus (%)	[3,2–3,9]	[1,8–2,2]	[2,0–2,5]	[4,2–5,2]
Indeks	*100*	*56*	*64*	*133*

Allikas: Oxaquim.

(305) Komisjon tegi kindlaks koostööd teinud liidu tootja kasumlikkuse, esitades liidu sõltumatutele klientidele müüdud samasuguse toote eest saadud maksueelse puhaskasumi protsendina selle müügi käibest. Kasumlikkus kõikus kooskõlas ühiku müügihinna ja ühiku tootmiskulu muutumisega, nagu on kirjeldatud põhjendustes 298 ja 299. Aastatel 2020–2022 tõusis ühiku müügihind aeglasemalt kui ühiku tootmiskulu, mille tulemusel vähenes kasumlikkus. Läbivaatamisega seotud uurimisperioodil jätkus ühiku müügihinna tõus, samal ajal kui ühiku tootmiskulu stabiliseerus ja seetõttu paranes kasumlikkus. Kokkuvõttes teenis koostööd teinud liidu tootja kogu asjaomasel perioodil kasumit.

(306) Netorahavoog näitab Euroopa Liidu tootjate suutlikkust oma tegevust ise rahastada. Rahavoog oli 2020. ja 2021. aastal stabiilne ning seejärel kasvas, nii et läbivaatamisega seotud uurimisperioodil oli see 146 % suurem kui 2020. aastal. Selle põhjus oli kulumi suurenemine alates 2022. aastast. 2020. ja 2021. aastal kajastas liidu tootja tavapäraselt kohaldatavast väiksema kulumisumma, tingituna põhivara väiksemast kasutamisest COVID-19ga seotud piirangute tõttu. Järgmistel perioodidel kirjendas äriühing täieliku kulumisumma.

(307) Investeeringud vähenesid asjaomasel perioodil 26 %. Kuna investeeringute absoluutväärtus oli väike, ei oma see suundumus liidu tootja finantstulemuste hindamisel aga tähendust.

(308) Investeeringutasuvus on liidus sõltumatutele klientidele toimunud müügilt saadud maksueelne kasum protsendina vaatlusaluse toote tootmisega seotud vara raamatupidamislikust väärtusest. Kahanevast kasumist hoolimata kasvas investeeringutasuvus asjaomasel perioodil 33 %, sest vara raamatupidamislik väärtus vähenes.

5.6. **Järeldus kahju kohta**

(309) Asjaomastest riikidest pärit import kasvas asjaomasel perioodil 59 %, mille tõttu suurenes India ja Hiina tootjate turuosa 11,7 %-lt 2020. aastal 16,9 %-le läbivaatamisega seotud uurimisperioodil. Nende hinnad lõid liidu tootmisharu hindu alla [4–25] %.

(310) Teatavate kahjunäitajate, näiteks tootmismahu ja turuosa suundumused olid negatiivsed. Ajutiste probleemide tõttu ühe tooraine tarnimisel vähenes tootmismaht 8 %. Turuosa vähenes peaaegu kuus protsendipunkti, kuid püsis üle 80 %.

(311) Muude kahjunäitajate suundumused olid positiivsed. Liidu tootmisharu müügimaht kasvas asjaomasel perioodil 3 % ja tööhõive püsis stabiilsena. Peale selle tõusis liidu tootmisharu keskmine müügihind samal ajavahemikul 88 %. See oli veidi vähem kui ühiku tootmiskulu kasv, kuid piisav, et säilitada kogu asjaomasel perioodil kasumlikkus, kuigi läbivaatamisega seotud uurimisperioodil oli kasumlikkus sihtkasumist (8 %) mõnevõrra väiksem. Rahavoog paranes märkimisväärselt, kasvades 2020. aastast kuni läbivaatamisega seotud uurimisperioodini 146 %. Ka investeeringutasuvus paranes.

(312) Eespool kirjeldatu põhjal järeldas komisjon, et liidu tootmisharu ei kandnud läbivaatamisega seotud uurimisperioodil olulist kahju alusmääruse artikli 3 lõike 5 tähenduses.

(313) Oxaquim väitis oma märkustes lõplike järelduste avalikustamise kohta, et mõnes määruse tabelis (eelkõige liidu tootmisharu majandustulemusi käsitlevates tabelites) esitatud andmevahemikud olid liiga kitsad ning soovitas kasutada vahemike asemel indekseerimist, väites, et indeksid näitaksid suundumust, esitamata iga väärtuse suurusjärku.

(314) Komisjon leidis, et kahjunäitajate esitamine ei ole vajalik mitte ainult suundumuste, vaid ka kahju ulatuse seisukohast, tagamaks, et huvitatud isikud saavad kahju hindamisest õigesti aru. Selleks pidi komisjon kasutama nii indekseid kui ka vahemikke. Komisjon määras vahemikud kindlaks nii, et need võimaldavad huvitatud isikutel mõista tema põhjendusi, kuid samas on need piisavalt laiad, et kaitsta konfidentsiaalset äriteavet. Seepärast lükati see väide tagasi.

6. KAHJU KORDUMISE TÕENÄOSUS

(315) Komisjon järeldas põhjenduses 312, et liidu tootmisharu ei kandnud läbivaatamisega seotud uurimisperioodil olulist kahju. Seepärast hindas komisjon kooskõlas alusmääruse artikli 11 lõikega 2 Indiast ja Hiina RVst pärit dumpinguhinnaga impordi algselt tekitatud kahju kordumise tõenäosust juhul, kui meetmetel lastakse aeguda.

(316) Sellega seoses uuris komisjon i) tootmisvõimsust ja vaba tootmisvõimsust Indias ja Hiina RVs, ii) kolmandatesse riikidesse suunatud ekspordi hindade ja liidu hinnataseme vahelist seost, iii) Indiast ja Hiina RVst pärit impordi tõenäolist hinnataset dumpinguvastaste meetmete puudumise korral ja selle mõju liidu tootmisharule, iv) liidu turu atraktiivsust ning v) Indiast ja Hiina RVst pärit impordi mõju liidu tootmisharu olukorrale juhul, kui meetmetel lastakse aeguda.

6.1. Tootmisvõimsus ja vaba tootmisvõimsus Indias ja Hiina RVs

(317) Nagu on selgitatud põhjenduses 244, oli oksaalhappe tootmisvõimsus Hiinas 2022. aastal kokku 595 000 tonni. Pärast omamaise nõudluse ja kogueksportide mahaarvamist on Hiina tootjate vaba tootmisvõimsus, mida saab kasutada liidu turule eksportimiseks, hinnanguliselt 180 000 tonni, mis on [18–22] korda suurem kui kogu tarbimine liidu vabaturul (vt põhjendus 246).

(318) Mis puudutab Indiat, siis nagu on märgitud põhjenduses 233, on vaba tootmisvõimsus, mida saab kasutada liidu turule eksportimiseks, hinnanguliselt 8 500 tonni ehk [86–105] % liidu kogutarbimisest vabaturul.

(319) Seega võib järeldada, et nii Hiinas kui ka Indias on märkimisväärne vaba tootmisvõimsus, mida saab kasutada liidu turule suunatud ekspordi suurendamiseks juhul, kui meetmetel lastakse aeguda.

6.2. Kolmandatesse riikidesse suunatud ekspordi hindade ja liidu hinnataseme vaheline seos

(320) Nagu on selgitatud põhjendustes 250 ja 251, oli Hiinast kolmandatesse riikidesse suunatud ekspordi keskmine hind (868 eurot/tonn) palju madalam kui tema liitu suunatud ekspordi keskmine hind (1 262 eurot/tonn) ja liidu tootmisharu keskmine müügihind ([1 478–1 817] eurot/tonn) läbivaatamisega seotud uurimisperioodil.

(321) Mis puudutab Indiat, siis oli liitu suunatud ekspordi keskmine hind läbivaatamisega seotud uurimisperioodil 11 % kõrgem kui ülejäänud maailma suunatud ekspordi puhul, nagu on märgitud põhjenduses 235.

(322) Seega järeldas komisjon, et meetmete aegumise korral oleks Hiina ja India eksportivatel tootjatel majanduslik stiimul suunata oma eksport kolmandate riikide asemel liitu. Sel juhul saaksid nad eksportida liitu hindadega, mis on kõrgemad kui muudele kolmandate riikide turgudele suunatud ekspordi hinnad, kuid siiski madalamad liidu tootmisharu hinnatasemest.

6.3. Indiast ja Hiina RVst pärit impordi tõenäoline hinnatase dumpinguvastaste meetmete puudumise korral ja selle mõju liidu tootmisharule

(323) Mis puudutab impordihindade taset, siis ilmnes uurimisest, et hoolimata kehtivatest dumpinguvastastest meetmetest löödi läbivaatamisega seotud uurimisperioodil liidu tootmisharu hindu ikkagi alla. Kui kehtivad meetmed kehtetuks tunnistataks, ja eeldusel, et asjaomastest riikidest pärit impordi hinnad ja liidu tootmisharu hinnad püsivad samad kui läbivaatamisega seotud uurimisperioodil, kasvaks hinna allalöömise marginaal [15–40 %ni]. Sellisel juhul peaks liidu tootmisharu konkurentsivõime säilitamiseks langetama oma müügihindu allapoole kasumlikkuse taset.

6.4. **Liidu turu atraktiivsus**

(324) Põhjendustes 320–323 esitatud hinnaanalüüsi arvesse võttes oleksid Hiina ja India eksportivad tootjad väga motiveeritud suunama oma ekspordi ümber liitu, kus nad saaksid küsida kõrgemat hinda, kuid suudaksid liidu tootmisharu müügihinda siiski märkimisväärselt alla lüüa. Peale selle saaksid nad kasutada oma vaba tootmisvõimsust, et suurendada liidu turule eksporditavaid koguseid.

(325) Liidu turu atraktiivsust kinnitab veelgi asjaolu, et hoolimata suhteliselt kõrgel tasemel kehtestatud dumpinguvastasest tollimaksust, mis täiendab kokkuleppelist 6,5 % imporditollimaksu, jätkasid Hiina ja India eksportivad tootjad liitu eksportimist ja isegi kasvatasid oma turuosa.

(326) Seepärast järeldatakse, et kui meetmetel lastakse aeguda, on India ja Hiina RV eksportivatel tootjatel potentsiaal ja stiimul oluliselt suurendada oma liitu suunatud dumpinguhinnaga ekspordi mahtu, lüües märkimisväärselt alla liidu tootmisharu hindu.

6.5. **Mõju liidu tootmisharule**

(327) Kui liidu tootmisharu praegune hinnatase püsiks sama, ei suudaks ta Hiinast ja Indiast pärit dumpinguhinnaga impordi tõttu säilitada oma müügimahtu ega turuosa. On väga tõenäoline, et meetmete aeguda laskmise korral suureneks kiiresti Hiina ja India tootjate turuosa. See toimuks liidu tootmisharu arvelt, kelle hinnad on kõrgemad. Müügimahu vähenemine alandaks veelgi tootmisvõimsuse rakendusastet ja selle tagajärjel kasvaks ühiku keskmine tootmiskulu. See vähendaks kasumlikkust, ja arvestades selle praegust madalat taset, jääks liidu tootmisharu kahjumisse.

(328) Liidu tootmisharu finantsolukord halveneks kiiresti ka siis, kui ta otsustaks oma müügimahu ja turuosa säilitamiseks hindu langetada. India ja Hiina eksportijate hindadele vastavate hindade saavutamiseks peaks hinnalangus olema märkimisväärne, sest meetmete aeguda laskmise korral lööksid nende hinnad liidu tootmisharu hindu alla [15–40 %] võrra (ilma dumpinguvastase tollimaksuta). Sellise suure hinnalanguse tulemusel kannaks liidu tootmisharu suurt kahjumit, võttes arvesse seda, et tema kasumimarginaal on ühekohalise protsendi tasemel.

(329) Mõlema stsenaariumi puhul oleks meetmete aegumisel liidu tootmisharule kahjulik mõju, mis halvendaks tema juba praegu ebakindlat finantsolukorda ja ohustaks lõppkokkuvõttes tema elujõulisust.

6.6. **Kokkuvõte**

(330) Selle põhjal järeldatakse, et meetmete puudumise korral Indiast ja Hiina RVst pärit kahjustava dumpinguhinnaga import tõenäoliselt kasvaks märkimisväärselt ja oluline kahju tõenäoliselt korduks.

6.7. **Liidu huvid**

(331) Kooskõlas alusmääruse artikliga 21 uuris komisjon, kas kehtestatud dumpinguvastaste meetmete säilitamine võiks olla vastuolus liidu kui terviku huvidega. Liidu huvide kindlakstegemisel võeti arvesse kõigi asjaomaste huvitatud isikute, sealhulgas liidu tootmisharu, importijate ja kasutajate huve.

6.8. **Liidu tootmisharu huvid**

(332) Uurimisest ilmnes, et kuigi liidu tootmisharu ei kandnud olulist kahju, tõi Indiast ja Hiina RVst pärit import tema jaoks kaasa teatavaid negatiivseid tagajärgi, nagu turuosa kaotamine, ja vähenevat kasumlikkust arvestades oli tema finantsolukord ebakindel. Kui India ja Hiina RV suhtes kehtestatud meetmed kehtetuks tunnistataks, siis on kahju kordumine tõenäoline, sest märkimisväärses koguses import tekitaks liidu tootmisharule olulist hinnasurvet. Selle tagajärjel liidu tootmisharu majanduslik olukord põhjendustes 327 ja 328 kirjeldatud põhjustel tõenäoliselt halveneks märkimisväärselt. Seevastu meetmete säilitamine tekitaks turul suuremat kindlust, mis võimaldaks liidu tootmisharul tugevdada oma majanduslikku olukorda ja parandada väljavaateid pikaajalise elujõulisuse tagamiseks.

(333) Selle põhjal järeldas komisjon, et kehtivate dumpinguvastaste meetmete säilitamine oleks liidu tootmisharu huvides.

6.9. **Sõltumatute importijate huvid**

(334) Uurimise algatamise ajal võeti ühendust kõigi teadaolevate sõltumatute importijatega. Ükski sõltumatu importija komisjoniga uurimise käigus koostööd ei teinud.

(335) Selle põhjal ei olnud alust arvata, et meetmete säilitamine avaldaks importijatele märkimisväärset negatiivset mõju, mis kaaluks üles meetmete positiivse mõju liidu tootmisharule.

6.10. **Kasutajate huvid**

(336) Ainus uurimises koostööd teinud kasutaja, Jervois Finland Oy (edaspidi „Jervois“) oli dumpinguvastaste meetmete säilitamise vastu.

(337) Jervois kasutas oksaalhapet toorainena ühe oma toote tootmisel. Oksaalhape moodustas ligikaudu [5–9] % kõnealuse toote tootmise kogukuludest; see toode omakorda andis ligikaudu [9–13] % äriühingu kogukäibest. Seepärast oli oksaalhappe kulude mõju Jervoisi üldisele finantstulemusele väga piiratud.

(338) Peale selle kasutas Jervois asjaomastest riikidest imporditud oksaalhapet selliste toodete tootmiseks, mida ta müüs väljaspool ELi. Seepärast oli tal õigus importida seestöötlemise protseduuri alusel ja seega dumpinguvastast tollimaksu mitte tasuda. Sellisel juhul ei avaldaks kehtivad meetmed Jervoisi finantsolukorrale mingit otsest mõju.

(339) Eespool kirjeldatut silmas pidades ja võttes arvesse asjaolu, et teised kasutajad komisjonile märkusi ei esitanud, ei avaldaks dumpinguvastaste meetmete säilitamine liidu kasutajatele negatiivset mõju, mis kaaluks üles meetmete positiivse mõju liidu tootmisharule.

(340) Oxaquim väitis oma märkustes lõplike järelduste avalikustamise kohta, et määruse põhjenduses 339 esitatud komisjoni väide, et ta ei saanud liidu kasutajatelt peale Jervois Finland Oy muid märkusi, ei olnud õige. Oxaquimi sõnul esitas mitu liidu kasutajat avalduse dumpinguvastaste meetmete jätkamise toetuseks. Oxaquim palus komisjonil välja tuua selliste liidu kasutajate arvu ja nende toetuse meetmete jätkamisele.

(341) Komisjon märkis, et ta sai märkusi kahelt oksaalhappe turustajalt. Nad avaldasid toetust Hiinast ja Indiast pärit oksaalhappe impordi suhtes kehtestatud dumpinguvastaste meetmete pikendamisele. Lisaks sai komisjon konfidentsiaalseid märkusi veel kolmelt isikult: ühelt turustajalt, ühelt kasutajalt ning ühelt kaupleja-kasutajalt. Komisjon palus neil esitada oma märkuste mittekonfidentsiaalse versiooni, kuid seda ei tehtud. Seetõttu ei saanud komisjon avalikustada määruses nende seisukohta.

6.11. **Järeldus liidu huvide kohta**

(342) Eespool kirjeldatu põhjal järeldas komisjon, et liidu huvide seisukohast puuduvad mõjuvad põhjused Indiast ja Hiina RVst pärit oksaalhappe impordi suhtes kehtivaid meetmeid mitte säilitada.

7. **DUMPINGUVASTASED MEETMED**

(343) Tuginedes komisjoni järeldustele dumpingu jätkumise, kahju kordumise ja liidu huvide kohta, tuleks Indiast ja Hiina RVst pärit oksaalhappe suhtes kehtestatud dumpinguvastased meetmed säilitada.

(344) Selleks et minimeerida ohtu, et maksumäärade erinevuste tõttu hoitakse tollimaksudest kõrvale, on individuaalsete dumpinguvastase tollimaksu määrade rakendamise tagamiseks vaja erimeetmeid. Äriühingud, kellele on kehtestatud individuaalne dumpinguvastane tollimaks, peavad esitama liikmesriikide tolliasutustele kehtiva faktuurarve. See arve peab vastama käesoleva määruse artikli 1 lõikes 3 sätestatud nõuetele. Sellise arveta impordi suhtes rakendatakse „kõigile muudele äriühingutele“ kohaldatavat dumpinguvastast tollimaksu.

(345) Kuigi sellise arve esitamine on vajalik selleks, et liikmesriikide tolliasutused saaksid kohaldada impordi suhtes individuaalseid dumpinguvastase tollimaksu määrasid, peavad tolliasutused peale selle dokumendi arvesse võtma ka muid asjaolusid. Isegi kui esitatakse arve, mis vastab kõigile käesoleva määruse artikli 1 lõikes 3 esitatud nõuetele, peavad liikmesriikide tolliasutused tegema kooskõlas tollieeskirjadega tavapärased kontrollid ja – nagu ka kõigil muudel juhtudel – võivad nõuda lisadokumente (veodokumendid jne), et kontrollida deklaratsioonis esitatud üksikasjade õigsust ning veenduda, et madalama tollimaksumäära kohaldamine on õigustatud.

(346) Kui sellise äriühingu ekspordi maht, mille suhtes kohaldatakse madalamaid individuaalseid tollimaksumäärasid, suureneb pärast asjaomaste meetmete kehtestamist märgatavalt, võib sellist mahu suurenemist käsitleda meetmete kohaldamisest tuleneva kaubandusstruktuuri muutusena alusmääruse artikli 13 lõike 1 tähenduses. Sellisel juhul võib algatada kõrvalehoidmisega seotud uurimise, eeldusel et tingimused on täidetud. Sellise uurimise käigus võib muu hulgas uurida individuaalse(te) tollimaksumäära(de) kaotamise ja sellest tulenevalt kogu riiki hõlmava tollimaksu kehtestamise vajadust.

(347) Käesolevas määruses äriühingutele kehtestatavaid individuaalseid dumpinguvastase tollimaksu määrasid kohaldatakse üksnes asjaomastest riikidest pärit ja nimetatud juriidiliste isikute toodetud vaatlusaluse toote impordi suhtes. Imporditud vaatlusaluse toote suhtes, mille on tootnud mis tahes muu käesoleva määruse regulatiivosas konkreetselt nimetamata äriühing, kaasa arvatud mõni konkreetselt nimetatud äriühingutega seotud üksus, tuleks kohaldada tollimaksumäära, mida kohaldatakse kõigi muude äriühingute puhul. Nende suhtes ei tohiks kohaldada ühtki individuaalset dumpinguvastase tollimaksu määra.

(348) Kui äriühing muudab hiljem oma juriidilise isiku nime, võib ta taotleda kõnealuste individuaalsete dumpinguvastase tollimaksu määrade kohaldamist. Taotlus tuleb saata komisjonile ([141]). Taotlus peab sisaldama kogu vajalikku teavet, mis võimaldab kindlaks teha, et muudatus ei mõjuta äriühingu õigust tema suhtes kohaldatavale tollimaksumäärale. Kui äriühingu nimevahetus ei mõjuta tema õigust tema suhtes kohaldatavale tollimaksumäärale, avaldatakse nimemuutust käsitlev määrus *Euroopa Liidu Teatajas*.

(349) Kõiki huvitatud isikuid teavitati olulistest asjaoludest ja kaalutlustest, mille põhjal kavatseti soovitada kehtivate meetmete säilitamist. Samuti anti neile aega esitada pärast kõnealust teatavakstegemist oma märkused.

(350) Oma märkustes lõplike järelduste avalikustamise kohta väitis Oxaquim, et teatavate Hiina tootjate toodetud oksaalhapet imporditi liidu turule äriühingu Yuanping kaudu, kasutades ära selle äriühingu suhtes kohaldatavat madalamat individuaalset tollimaksumäära. Oxaquim palus komisjonil kaaluda Yuanpingi individuaalse tollimaksumäära tühistamist põhjusel, et kõnealune äriühing ei ole enam tegelik oksaalhappe tootja.

([141]) European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate G, Rue de la Loi 170, 1040 Brussels, Belgium.

(351) Komisjon märkis, et aegumise läbivaatamise raames ei saa meetmeid lõpetada ainult ühe äriühingu suhtes. Seepärast lükati see märkus tagasi.

(352) Võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL, Euratom) 2018/1046 ([142]) artiklit 109, on viivisemäär juhul, kui teatav summa tuleb tagasi maksta Euroopa Liidu Kohtu otsuse alusel, Euroopa Keskpanga poolt oma peamiste refinantseerimistehingute suhtes kohaldatav ja *Euroopa Liidu Teataja* C-seerias avaldatud määr, mis kehtib iga kuu esimesel kalendripäeval.

(353) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas määruse (EL) 2016/1036 artikli 15 lõike 1 alusel loodud komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

1. Lõplik dumpinguvastane tollimaks kehtestatakse sellise oksaalhappe impordi suhtes, mis võib esineda kas dihüdraadi (mille CUSi number on 0028635-1 ja CASi number on 6153-56-6) või veevabas vormis (mille CUSi number on 0021238-4 ja CASi number on 144-62-7) ja vesilahusena või mitte ning mis kuulub praegu CN-koodi ex 2917 11 00 (TARICi kood 2917 11 00 91) alla ning mis pärineb Indiast või Hiina Rahvavabariigist.

2. Lõpliku dumpinguvastase tollimaksu määr, mida kohaldatakse allpool loetletud äriühingute valmistatud ja lõikes 1 kirjeldatud toote netohinna suhtes liidu piiril enne tollimaksu tasumist, on järgmine.

Päritoluriik	Äriühing	Dumpinguvastane tollimaks	TARICi lisakood
India	Punjab Chemicals and Crop Protection Limited	22,8 %	B230
	Star Oxochem Pvt Ltd	31,5 %	B270
	Kogu muu Indiast pärit import	43,6 %	B999
Hiina Rahvavabariik	Shandong Fengyuan Chemicals Stock Co., Ltd ja Shandong Fengyuan Uranus Advanced Material Co., Ltd	37,7 %	B231
	Yuanping Changyuan Chemicals Co., Ltd	14,6 %	B232
	Kogu muu Hiina Rahvavabariigist pärit import	52,2 %	B999

3. Lõikes 2 nimetatud äriühingute jaoks kindlaks määratud individuaalset tollimaksumäära kohaldatakse tingimusel, et liikmesriikide tolliasutustele esitatakse kehtiv faktuurarve, millel on arve väljastanud üksuse töötaja nimi ja ametikoht ning tema allkirjastatud ja kuupäevaga varustatud avaldus järgmises vormis: „*Mina, allakirjutanu, kinnitan, et käesoleva arvega hõlmatud Euroopa Liitu ekspordiks müüdava (vaatlusaluse toote) koguses (kogus) on tootnud (äriühingu nimi ja aadress) (TARICi lisakood) [asjaomases riigis]. Kinnitan, et sellel arvel esitatud teave on täielik ja õige.*“ Kui sellist arvet ei esitata, kohaldatakse kõigi muude äriühingute suhtes kohaldatavat tollimaksu.

4. Kui ei ole sätestatud teisiti, kohaldatakse kehtivaid tollimaksusätteid.

([142]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. juuli 2018. aasta määrus (EL, Euratom) 2018/1046, mis käsitleb liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantsreegleid ja millega muudetakse määrusi (EL) nr 1296/2013, (EL) nr 1301/2013, (EL) nr 1303/2013, (EL) nr 1304/2013, (EL) nr 1309/2013, (EL) nr 1316/2013, (EL) nr 223/2014 ja (EL) nr 283/2014 ja otsust nr 541/2014/EL ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EL, Euratom) nr 966/2012 (ELT L 193, 30.7.2018, lk 1).

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 5. september 2024

Komisjoni nimel
president
Ursula VON DER LEYEN